info@stadtspiegel24.de · www.stadtspiegel24.de · 0 53 32/9 68 63 Ausgabe 10/23 Sonnabend, 20. Mai 2023 30. Jahrgang •

Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt

Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

>>/ autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de



Zweites Bonanza-Open-Air – der Beginn eines neuen Kults?

Ist das Bonanza-Open-Air schon jetzt der Beginn einer neuen Kultveranstaltung in Schöningen? Füllt das Familienfest die großen Fußstapfen, die die legendäre gleichnamige Diskothek des Elmortes hinterlassen hat? Der Erfolg der ersten Veranstaltung des DJ-Duos »LSDJ« mit beeindruckenden 4000 Besuchern führte zu Planung der Neuauflage in diesem Jahr: Am Sonnabend, dem 1. Juli, geht das Bonanza-Open-Air ab 11 Uhr in die zweite Runde.

Schöningen

Ein größeres Line-up, ein größeres Festgelände, ein größeres kulinarisches Angebot, ein Bonanza-Open-Air 2.0 wird "qualitativ noch besser«, sagt Patric Rudek, DJ der Combo »LSDJ« und einer der Organisatoren des Fesnaten anlässlich des Brandes in der alten Bonanza-Diskothek aus dem Boden gestampft worden war, konnten die Veranstalter

»Unser siebenköpfiges Planungstteam und natürlich viele weitere Helfer haben sich Hannes Meyer und Patric Rudek (»LSDJ«), Fabian Kuhlmann und seine Schwester Lena, Sara Bauermeister. Dustin Schatt und Tivor der Schützenkooperation Schöningen, Elmstraße 10, der im vergangenen Jahr die Festwiese nötigen Raum zu bieten.

Das Angebot wird vielfältig

boten, die beide im vergangenen Jahr begeistert angenommen wurden. Ein Clown und das Kinderschminken sind ebenfalls wieder Teil des Familienfestes. größeres Planungsteam – das Für die Erwachsenen ist auch die Bonanza-Besichtigung wieder möglich. Außerdem werden zwei Hüpfburgen aufgebaut, die Feuerwehr und das THW starten tes. Nachdem die erste Veranstal- eine noch unbekannte Aktion, tung nach einer fixen Idee von und voraussichtlich können die Mitgestalter Fabian Kuhlmann Kinder auf dem »Bolzer« ein DFBinnerhalb von vier bis fünf Mo- Abzeichen machen - organisiert vom JSG Schöningen.

Das Familienfest startet - anders als 2022 – bereits um 11 Uhr. »In dieser Hinsicht sind wir der dieses Jahr mehr Zeit investieren. Bitte der Gäste nachgekommen, die sich etwas mehr Zeit mit den Attraktionen wünschten«, gibt Hannes Meyer an und führt aus: richtig ins Zeug gelegt, um das »Das Fest entwickelt sich weiter. kommende Fest noch attrakti- Anstatt der selbst organsierten ver zu gestalten«, so Rudek. Was Pommes und Bratwurst haben wir richtiges Streetfood auf dem Platz. Die Einkaufsbummler, der Eiswagen von Steven Klose, die Fleischerei Jakobs, Meat & Eat ana Ziebarth organisiert haben, und weitere Imbiss- und Snackkann sich sehen lassen. Der Platz wagen bieten Burger, Nuggets, Pommes, Bratwürste, Poffertjes, Crêpes, Schmalzkuchen Eis und mehr. Zwei Getränkewagen lödarstellte, wurde dieses Jahr gen schen zusammen mit der Cock-Norden um den B-Platz des Elm- tailbar den Durst. Die Bar werden stadions ergänzt, um noch mehr wir allerdings doppelt so groß Menschen und Attraktionen den bauen. Da waren die Wartezeiten vergangenes Jahr zu lang.«

Am späten Nachmittag versein. Erneut werden die Stretch- wandelt sich das Familienfest limo und der Kletterturm ange- dann langsam zur Freiluft-Disko.



Eine weitere Veränderung zu wähnt werden sollten.« 2022 ist der Eintritt. In diesem Jahr können insgesamt 4999 laut Wunsch der Veranstalter bis Bändchen erworben werden. Ab 3 Uhr nachts gehen. sofort für 5 Euro im Vorverkauf auf www.ls-dj.de, im »Schei-

Ummendorf oder an der Abendkasse für 10 Euro. Der Laufpass für die Kinder für alle Attraktionen und Angebote wird ausschließlich vor Ort für ebenfalls 10 Euro erhältlich sein. »Eigentlich wollten wir den vielen Helfern ihren Einsatz schon 2022 vergelten, aber das passte vorne und hinten nicht. Daher haben wir dieses Mal einen Eintritt angesetzt, der aber sicher für das Angebot nicht zu hoch ist und dem Einsatz der Beteiligten zumindest etwas Rechnung tragen kann«, erläutert Patric Rudek die Änderung. »Zu den Helfern zählen jedoch nicht nur die sieben Hauptplaner, der erweiterte Kreis der 30 bis 40 Unterstützer, sondern unbedingt auch die vielen Sponsoren, von denen hier zumindest die Öffentliche Versicherung, das Feriencenter am Elm, die Avacon, Volker Gloger Metall- und Kunststoffbau, Apollo-Optik sowie das Hauptsponsoren dankend er-

Das Bonanza-Open-Air soll

Sebastian Lükemann



Ab 17.30 Uhr beginnt der Ein- nichs« in Schöningen und beim lass für die Bühne, auf der die Getränkehandel Kuhlmann in mit einem Lächeln an. »Auch das war ein expliziter Wunsch der AWO-Psychiatriezentrum Besucher «







Tel.: 0 53 31-93 20 21 Mobil: 0176-637 956 26 www.treetime-tr.de

- Baumpflege nach ZTV • Seilklettertechnik, Hubsteiger
- Baumfällungen
- Baumkontrolle-/Gutachten
- Sturmschadenbeseitigung
- Strauch- und Obstbaumschnitt Naturschutzarbeiten
- Landschaftspflege
- Wurzelfräsen ...
- Brennholzverkauf

Nachhaltigkeit ist unser Ziel!

Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48 für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

(O) hof-twelckmeyer.de





Nutzfahrzeugzentrum und Gewerbepartner Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 0 53 31/9 70 20

Apotheke Schöppenstedt





Parkplätze vor der Apotheke

Apotheke Schöppenstedt Neue Str. 1E 38170 Schöppenstedt Apotheker Volker Sevbold e.K.

Mo. - Fr. 8.00 h - 19.00 h Sa. 9.00 h - 13.00 h Tel.: 0 53 32/17 77 · Fax: 0 53 32/9 36 68 74



Taxi Eggestein Helmstedt GmbH Tel. 05351 / 8443

SCHÖNINGEN • WEINBERGSTRASSE 1

Lieferung GRATIS

Unsere Leistungen:

Rollstuhlfahrten

lose im privaten

Wohnbereich

- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggestein Königslutter GmbH

Tel. 05353 / 4444

info@stadtspiegel24.de · www.stadtspiegel24.de · Sonnabend, 20. Mai 2023 0 53 32/9 68 63 30. Jahrgang • Ausgabe 10/23

Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt

Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

>>/ autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de



Zweites Bonanza-Open-Air – der Beginn eines neuen Kults?

Ist das Bonanza-Open-Air schon jetzt der Beginn einer neuen Kultveranstaltung in Schöningen? Füllt das Familienfest die großen Fußstapfen, die die legendäre gleichnamige Diskothek des Elmortes hinterlassen hat? Der Erfolg der ersten Veranstaltung des DJ-Duos »LSDJ« mit beeindruckenden 4000 Besuchern führte zu Planung der Neuauflage in diesem Jahr: Am Sonnabend, dem 1. Juli, geht das Bonanza-Open-Air ab 11 Uhr in die zweite Runde.

Schöningen

Ein größeres Line-up, ein größeres Festgelände, ein größeres kulinarisches Angebot, ein größeres Planungsteam – das Bonanza-Open-Air 2.0 wird "qualitativ noch besser«, sagt Patric Rudek, DJ der Combo »LSDJ« und einer der Organisatoren des Festes. Nachdem die erste Veranstalinnerhalb von vier bis fünf Monaten anlässlich des Brandes in der alten Bonanza-Diskothek aus dem Boden gestampft worden

»Unser siebenköpfiges Planungstteam und natürlich viele weitere Helfer haben sich richtig ins Zeug gelegt, um das kommende Fest noch attrakti- ders als 2022 – bereits um 11 Uhr. ver zu gestalten«, so Rudek. Was »In dieser Hinsicht sind wir der Hannes Meyer und Patric Rudek (»LSDJ«), Fabian Kuhlmann und seine Schwester Lena, Sara Bauermeister, Dustin Schatt und Tiana Ziebarth organisiert haben, »Das Fest entwickelt sich weiter. kann sich sehen lassen. Der Platz Anstatt der selbst organsierten der Schützenkooperation Schöningen, Elmstraße 10, der im vergangenen Jahr die Festwiese

Angelika Schröter

www.ihre-malermeisterin.de

Königslutter/Rhode

Norden um den B-Platz des Elmstadions ergänzt, um noch mehr Menschen und Attraktionen den nötigen Raum zu bieten.

Das Angebot wird vielfältig sein. Erneut werden die Stretchlimo und der Kletterturm angeboten, die beide im vergangenen Jahr begeistert angenommen wurden. Ein Clown und das Kinderschminken sind ebenfalls tung nach einer fixen Idee von wieder Teil des Familienfestes. Mitgestalter Fabian Kuhlmann Für die Erwachsenen ist auch die Bonanza-Besichtigung wieder möglich. Außerdem werden zwei Hüpfburgen aufgebaut, die Feuerwehr und das THW starten war, konnten die Veranstalter eine noch unbekannte Aktion, dieses Jahr mehr Zeit investieren. und voraussichtlich können die Kinder auf dem »Bolzer« ein DFB-Abzeichen machen – organisiert vom JSG Schöningen.

Das Familienfest startet - an-Bitte der Gäste nachgekommen, die sich etwas mehr Zeit mit den Attraktionen wünschten«, gibt Hannes Meyer an und führt aus: Pommes und Bratwurst haben wir richtiges Streetfood auf dem Platz. Die Einkaufsbummler, der darstellte, wurde dieses Jahr gen Eiswagen von Steven Klose, die

...himmlische Ideen

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung

Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48

für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

Geselle oder Meister gesucht

Andreas Drube

Dachdeckermeister

tapeziert und gestrichen.

Ihre Malermeisterin

angels@ihre-malermeisterin.de

Tel. 05365/2087-01



wagen bieten Burger, Nuggets, Pommes, Bratwürste, Poffertjes, Crêpes, Schmalzkuchen Eis und mehr. Zwei Getränkewagen löschen zusammen mit der Cocktailbar den Durst. Die Bar werden wir allerdings doppelt so groß bauen. Da waren die Wartezeiten vergangenes Jahr zu lang.« Am späten Nachmittag ver-

wandelt sich das Familienfest dann langsam zur Freiluft-Disko. Ab 17.30 Uhr beginnt der Einlass für die Bühne, auf der die DJs wieder ein musikalisches Feuerwerk abbrennen wollen. »Wir haben dieses Jahr eine ganz neue Bandbreite. Da wird für jeden etwas dabei sein«, so Rudek. Dafür sorgen erneut die »LSDJ« höchstselbst sowie »Julifa«, »Electron B« und »DJ SineTwo«, die bereits 2022 die Menge zum Brodeln brachten. Auch der Newcomer Hendrik Michaelis, der Wildcard-Gewinner des vergangenen Jahres, der mittlerweile als »HenVation« auftritt, wird dabei sein. »Er hat sich spätestens mit seinem Auftakt zum Bonanza-Open-Air 2022 den Auftritt redlich verdient«, meint Hannes Meyer. Außerdem sind Metall- und Kunststoffbau, Apoldie DJs »Vike« und »Kleinstadt lo-Optik sowie das AWO-Psychi-Beats« am Start. »Ein besonderer atriezentrum als Hauptsponso-Höhepunkt wird mit Sicherheit ren dankend erwähnt werden der Auftritt der DJs ›Mirko!‹ und sollten.« ›Fracko‹ aus dem altehrwürdigen Bonanza«, gibt Hannes Meyer mit laut Wunsch der Veranstalter bis ein expliziter Wunsch der Besu-

2022 ist der Eintritt. In diesem Jahr können insgesamt 4999 Bändchen erworben werden. Ab sofort für 5 Euro im Vorverkauf auf www.ls-dj.de, im »Scheinichs« in Schöningen und beim Getränkehandel Kuhlmann in Ummendorf oder an der Abendkasse für 10 Euro. Der Laufpass für die Kinder für alle Attraktionen und Angebote wird ausschließlich vor Ort für ebenfalls 10 Euro erhältlich sein. »Eigentlich wollten wir den vielen Helfern ihren Einsatz schon 2022 vergelten, aber das passte vorne und hinten nicht. Daher haben wir dieses Mal einen Eintritt angesetzt, der aber sicher für das Angebot nicht zu hoch ist und dem Einsatz der Beteiligten zumindest etwas Rechnung tragen kann«, erläutert Patric Rudek die Änderung. »Zu den Helfern zählen jedoch nicht nur die sieben Hauptplaner, der erweiterte Kreis der 30 bis 40 Unterstützer, sondern unbedingt auch die vielen Sponsoren, von denen hier zumindest die Öffentliche Versicherung, das Feriencenter am Elm, die Avacon, Volker Gloger

Das Bonanza-Open-Air soll

Sebastian Lükemann



Eine weitere Veränderung zu Fleischerei Jakobs, Meat & Eat und weitere Imbiss- und Snack-

einem Lächeln an. »Auch das war 3 Uhr nachts gehen. Taxi Eggestein Helmstedt GmbH Tel. 05351 / 8443

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggestein Königslutter GmbH

Tel. 05353 / 4444





Restaurant • Cafe • Biergarten • Hotel • Saal



JEDEN Samstag ⊃ Steak-Tag: ab 14,90 €* JEDEN Sonntag ⊃ Schnitzel-Tag: ab 9,90 €*

Burgplatz 1 • 38364 Schöningen

2 0 53 52-90 75 90 • ⊠ principale@t-online.de



Tel.: 0 53 31-93 20 21 Mobil: 0176-637 956 26 www.treetime-tr.de

- Baumpflege nach ZTV Seilklettertechnik, Hubsteiger
- Baumfällungen
- Baumkontrolle-/Gutachten Sturmschadenbeseitigung
- Strauch- und Obstbaumschnit
- Naturschutzarbeiten
- Landschaftspflege
- Wurzelfräsen ...
- Brennholzverkauf



 Grundpflege
 Behandlungspflege • Hauswirtschaft • Palliative Versorgung Verhinderungspflege



Inhaber: Florian Stein • Bismarckstraße 16 38364 Schöningen • Tel. 0 53 52-90 99 450



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Dachdecker und Zimmerer (m/w/d).



Jaggi Holzbau

Zimmerermeister und Betriebswirt

■ Dachstühle

■ Dacheindeckung

■ Fachwerkbau & -sanierung

■ Baudenkmalpflege

■ Fassadenbekleidung ■ Balkone, Terrassen, Carports

- Trockenbau & Innenausbau
- **■** Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen
- Beratung & Planung



Ringstraße 10

OT Watenstedt

38384 Gevensleben

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40

jaggiholzbau@gmx.de

Betriebsübergabe in 5 bis 8 Jahren geplant Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291• Mail: dachhilfe@freenet.de

Unsere Leistungen:

Sonnabend, 20. Mai 2023 0 53 32/9 68 63 info@stadtspiegel24.de · www.stadtspiegel24.de · 30. Jahrgang • Ausgabe 10/23

Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt

Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

>>/ autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de



Zweites Bonanza-Open-Air – der Beginn eines neuen Kults?

Ist das Bonanza-Open-Air schon jetzt der Beginn einer neuen Kultveranstaltung in Schöningen? Füllt das Familienfest die großen Fußstapfen, die die legendäre gleichnamige Diskothek des Elmortes hinterlassen hat? Der Erfolg der ersten Veranstaltung des DJ-Duos »LSDJ« mit beeindruckenden 4000 Besuchern führte zu Planung der Neuauflage in diesem Jahr: Am Sonnabend, dem 1. Juli, geht das Bonanza-Open-Air ab 11 Uhr in die zweite Runde.

Schöningen

Ein größeres Line-up, ein größeres Festgelände, ein größeres kulinarisches Angebot, ein größeres Planungsteam – das Bonanza-Open-Air 2.0 wird "qualitativ noch besser«, sagt Patric Rudek, DJ der Combo »LSDJ« und einer der Organisatoren des Festes. Nachdem die erste Veranstaltung nach einer fixen Idee von innerhalb von vier bis fünf Monaten anlässlich des Brandes in der alten Bonanza-Diskothek aus dem Boden gestampft worden

»Unser siebenköpfiges Planungstteam und natürlich viele weitere Helfer haben sich richtig ins Zeug gelegt, um das kommende Fest noch attrakti- ders als 2022 – bereits um 11 Uhr. ver zu gestalten«, so Rudek. Was »In dieser Hinsicht sind wir der Hannes Meyer und Patric Rudek (»LSDJ«), Fabian Kuhlmann und seine Schwester Lena, Sara Bauermeister, Dustin Schatt und Tiana Ziebarth organisiert haben, kann sich sehen lassen. Der Platz Anstatt der selbst organsierten der Schützenkooperation Schöningen, Elmstraße 10, der im vergangenen Jahr die Festwiese

Norden um den B-Platz des Elmstadions ergänzt, um noch mehr Menschen und Attraktionen den nötigen Raum zu bieten.

Das Angebot wird vielfältig sein. Erneut werden die Stretchlimo und der Kletterturm angeboten, die beide im vergangenen Jahr begeistert angenommen wurden. Ein Clown und das Kinderschminken sind ebenfalls wieder Teil des Familienfestes. Mitgestalter Fabian Kuhlmann Für die Erwachsenen ist auch die Bonanza-Besichtigung wieder möglich. Außerdem werden zwei Hüpfburgen aufgebaut, die Feuerwehr und das THW starten war, konnten die Veranstalter eine noch unbekannte Aktion, dieses Jahr mehr Zeit investieren. und voraussichtlich können die Kinder auf dem »Bolzer« ein DFB-Abzeichen machen – organisiert vom JSG Schöningen.

Das Familienfest startet - an-Bitte der Gäste nachgekommen, die sich etwas mehr Zeit mit den Attraktionen wünschten«, gibt Hannes Meyer an und führt aus: »Das Fest entwickelt sich weiter. Pommes und Bratwurst haben wir richtiges Streetfood auf dem Platz. Die Einkaufsbummler, der darstellte, wurde dieses Jahr gen Eiswagen von Steven Klose, die



Fleischerei Jakobs, Meat & Eat und weitere Imbiss- und Snackwagen bieten Burger, Nuggets, Pommes, Bratwürste, Poffertjes, Crêpes, Schmalzkuchen Eis und mehr. Zwei Getränkewagen löschen zusammen mit der Cocktailbar den Durst. Die Bar werden wir allerdings doppelt so groß bauen. Da waren die Wartezeiten vergangenes Jahr zu lang.« Am späten Nachmittag ver-

wandelt sich das Familienfest dann langsam zur Freiluft-Disko. Ab 17.30 Uhr beginnt der Einlass für die Bühne, auf der die DJs wieder ein musikalisches Feuerwerk abbrennen wollen. »Wir haben dieses Jahr eine ganz neue Bandbreite. Da wird für jeden etwas dabei sein«, so Rudek. Dafür sorgen erneut die »LSDJ« höchstselbst sowie »Julifa«, »Electron B« und »DJ SineTwo«, die bereits 2022 die Menge zum Brodeln brachten. Auch der Newcomer Hendrik Michaelis, der Wildcard-Gewinner des vergangenen Jahres, der mittlerweile als »HenVation« auftritt, wird dabei sein. »Er hat sich spätestens mit seinem Auftakt zum Bonanza-Open-Air 2022 den Auftritt redlich verdient«, meint Hannes Meyer. Außerdem sind die DJs »Vike« und »Kleinstadt Beats« am Start. »Ein besonderer atriezentrum als Hauptsponsoder Auftritt der DJs >Mirko!< und sollten.« einem Lächeln an. »Auch das war 3 Uhr nachts gehen. ein expliziter Wunsch der Besucher.«

Eine weitere Veränderung zu 2022 ist der Eintritt. In diesem Jahr können insgesamt 4999 Bändchen erworben werden. Ab sofort für 5 Euro im Vorverkauf auf www.ls-dj.de, im »Scheinichs« in Schöningen und beim Getränkehandel Kuhlmann in Ummendorf oder an der Abendkasse für 10 Euro. Der Laufpass für die Kinder für alle Attraktionen und Angebote wird ausschließlich vor Ort für ebenfalls 10 Euro erhältlich sein. »Eigentlich wollten wir den vielen Helfern ihren Einsatz schon 2022 vergelten, aber das passte vorne und hinten nicht. Daher haben wir dieses Mal einen Eintritt angesetzt, der aber sicher für das Angebot nicht zu hoch ist und dem Einsatz der Beteiligten zumindest etwas Rechnung tragen kann«, erläutert Patric Rudek die Änderung. »Zu den Helfern zählen jedoch nicht nur die sieben Hauptplaner, der erweiterte Kreis der 30 bis 40 Unterstützer, sondern unbedingt auch die vielen Sponsoren, von denen hier zumindest die Öffentliche Versicherung, das Feriencenter am Elm, die Avacon, Volker Gloger Metall- und Kunststoffbau, Apollo-Optik sowie das AWO-Psychi-Höhepunkt wird mit Sicherheit ren dankend erwähnt werden

›Fracko‹ aus dem altehrwürdigen Das Bonanza-Open-Air soll Bonanza«, gibt Hannes Meyer mit laut Wunsch der Veranstalter bis

Sebastian Lükemann

Dachdeckermeister **Andreas Drube** Geselle oder Meister gesucht Betriebsübergabe in 5 bis 8 Jahren geplant



Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de

JEDEN Samstag ⊃ Steak-Tag: ab 14,90 € **JEDEN Sonntag ⊃ Schnitzel-Tag:** ab 9,90 €

Burgplatz 1 • 38364 Schöningen

2 0 53 52-90 75 90 • ⊠ principale@t-online.de

Ambulanter Pflegedienst am Elm Inhaber: Florian Stein • Bismarckstraße 16 38364 Schöningen • Tel. 0 53 52-90 99 450 Glaserei und Gebäudereinigung Reineke Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48

für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

Grundpflege
 Behandlungspflege

Hauswirtschaft • Palliative Versorgung

Verhinderungspflege

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Dachdecker und Zimmerer (m/w/d).



Jaggi Holzbau

Ringstraße 10 38384 Gevensleben

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40 jaggiholzbau@gmx.de www.jaggi-holzbau.de

OT Watenstedt

- **■** Dachstühle
- Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung
- Baudenkmalpflege
- Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports
- Trockenbau & Innenausbau
- Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV ■ Reparaturen
- Beratung & Planung

Dein Reisebüro in Schöningen

Ferien-Center am Elm Niedernstraße 18

Inh.: Bernd Hellwig

Tel.: 0 53 52/93 77 09 E-Mail: Hellwigreisen@web.de FRAG DEIN REISEBÜRO

Deine Kreuzfahrt 2023

AIDAluna Kurzreise nach Norwegen & Dänemark

Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

ab/bis Kiel

▲ I DA p.P.nurab **429,-** €

<u>AlDAsol</u> Kurzreise Belgien & Niederlande • Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

ab/bis Hamburg

• z. B. am 2.6. bis 6.6.2023

AlDAsol England, Schottland & Norwegen · Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

• ab/bis Hamburg • z. B. am 9.7. bis 21.7.2023

A p. P. nur ab 1249,- € AlDAaura Norwegischer Mittsommer

· Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

• ab/bis Hamburg • z. B. am 16.6. bis 26.6.2023 A DA p. P. nur ab **849, -** €

AIDAsol England, Schottland & Norwegen

Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. ab/bis Hamburg

• z. B. am 20.8. bis 1.9.2023

<u>AIDAcosma</u> <u>Mediterrane Schätze ab Mallorca</u> • Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

 inkl. Flug ab Leipzig

AlDAcosma Spanien, Frankreich & Italien ab Barcelona • Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. inkl. Flug ab BER

Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

ab/bis Hamburg **▲ I D A** p. P. nur ab **999,- €** • z. B. am 29.9. bis 9.10.2023

Mein Schiff 3 Norwegen mit Olden • Premium Alles Inklusive

ab/bis Bremerhaven

Main Shill

7 Nächte p. P. nur ab 1099.- €

• z. B. am 1.10. bis 8.10.2023

Premium Alles Inklusive

• z. B. am 29.6. bis 10.7.2023

ab/bis Bremerhaven

Mein Schiff 3 Großbritannien mit Irland

11 Nächte __ p. P. nur ab 1199,- €

11 Nächte Mein Schiff 1 Norwegen mit Nordkap & Nordfjordeid

 Premium Alles Inklusive • ab/bis Bremerhaven

• z. B. am 10.6. bis 21.6.2023

p. P. nur ab 1199,- € 9 Nächte

Mein Schiff 4 Hamburg bis Mallorca Premium Alles Inklusive

 ab Hamburg (zzgl. Rückflug) z. B. am 24.9. bis 3.10.2023

p. P. nurab 1249,- €

Mein Schiff 4 Norwegen mit Geirangerfjord

 Premium Alles Inklusive ab/bis Kiel • z. B. am 28.8. bis 5.9.2023

8 Nächte p. P. nur ab 1299,- €

Mein Schiff 1 Norwegen mit Nordkap & Geirangerfjord

• Premium Alles Inklusive ab/bis Bremerhaven • z. B. am 24.7. bis 4.8.2023

11 Nächte p. P. nur ab 1299,- €

facebook.com/hellwigreisen

Party-Service Landschlachterei



Der Frische wegen aus eigener Schlachtung

Hauptstraße 5 – 38173 Evessen Telefon 05333/210 Markt 7 – 38170 Schöppenstedt Telefon 05332/9464550

Für unsere Suppenkasper – Suppentag: 25. Mai: Kartoffelsuppe 1. Juni: Weiße-Bohnen-Suppe

Wir sind dankbar und freuen uns, wenn Sie wieder eigene Behälter mitbringen.

www.landschlachterei-roemmling.de







Burgplatz 1 • 38364 Schöningen

2 0 53 52-90 75 90 • ⊠ principale@t-online.de

Zwei Pferde und zwei Menschen, die Gutes tun

Mitte April ging sie los: eine Wanderung über mehr als drei Wochen durch Norddeutschland zusammen mit zwei Pferden. Auf der Weide am Schulwald im Burgtal in Schöppenstedt wurden Petra Brandes und Manfred Kramer von der Familie und Freunden, Bürgermeisterin Andrea Föniger und Samtgemeindebürgermeister Dirk Neumann verabschiedet.

Schöppenstedt

Voller Zuversicht, Neugierde und mit einigen Erwartungen wanderten die beiden jeden Tag aufs Neue durch Felder, Wäl-Dörfer. Sie schliefen unterwegs in einem Bauwagen, in Reiterstübchen, in einem Wohnwagen, auf Reiterhöfen, Pferdepensionen und bei Privatpersonen. Es gab Einladungen zum Grillen, auf ein Bier oder zum Frühstück, und immer war Zeit für intensive Gespräche. Wichtig war stets die Unterbringung und Versorgung wieder herzliche Menschen, weldie beiden Wanderer.

Insgesamt war die Wegstrecke von Schöppenstedt bis Boltenha-

bewältigt werden. Es gab Blasen an den Füßen, einen kaputten Zeh, weil ein Pferd draufstand, es gab Umwege, nasse Moore, Unterführungen und eine Fahrt der, an kleinen Seen vorbei, auf mit einer Fähre über die Elbe, Trampelpfaden und durch kleine was den Pferden nicht geheuer war. Es gab unterwegs gerissene Packtaschen, kaputte Gurte und ab und an aufgeregte und widerspenstige Pferde. Aber auch einladende Rastplätze, seltene Schwarzstörche, Kraniche, Weißstörche, Wolfsgeheul in der Ferne, satte Rapsfelder, Seen sowie Picknick in der Natur. Und immer der Pferde – erst wenn die zwei che die beiden mit ihren Pferden zufrieden waren, waren es auch aufnahmen und oft abends den nächsten Halt mit organisierten, weil Pferdeleute untereinander gut vernetzt sind. Es war schön, gen mit mehr als 300 Kilometern diese Hilfe zu erleben, da es ja in 22 sehr unterschiedliche Etap- einer gewissen Logistik bedarf,

Pferd will versorgt sein.

So gab es in den Wochen eine Fülle von herzlichen Begegnungen, Eindrücken und eine große Welle der Hilfsbereitschaft. In Boltenhagen angekommen, wurden Manfred Kramer »Unterwegs für die beiden vom ehrenamtlichen starke Kinder« und den Verein Bürgermeister Raphael Wardecki herzlich empfangen, der sich sehr für das Projekt interessierte.

Nun sind Petra Brandes und keschön.

pen aufgeteilt. Die wollten täglich um mit Pferden zu wandern. Ein Manfred Kramer mit den Pferden Fahrrad ist schnell abgestellt, ein Glow und Cuba wieder in Schöppenstedt angekommen. Möglich wurde diese Wanderung durch die Sponsoren, die im Vorfeld eine Etappe übernommen hatten und somit das Projekt von »Benkadi« von Petra Brandes unterstützten. Allen Unterstützern sagen die beiden ein dickes Dan-



Manfred Kramer und Petra Brandes mit Raphael Wardecki, dem Bürgermeister des Zielortes Boltenhagen

Flohmarkt »rund ums Kind«

Die ev.-luth. Kindertagesstätte St. Petri, An der Wabe 16 in Sickte, veranstaltet am Sonnabend, dem 10. Juni, mit Unterstützung des Fördervereins wieder einen Flohmarkt »rund ums Kind«. Zwischen 13 und 16 Uhr kann nach Kinderkleidung, Spielzeug und vielem mehr gestöbert werden. In der Cafeteria werden Kaffee, kalte Getränke und Kuchen angeboten. Interessierte Verkäufer können sich für eine Standgebühr in Höhe von 5 Euro und einem Kuchen für einen etwa drei Meter langen Verkaufsstand anmelden. Ein Tisch oder andere Ablagemöglichkeiten sind vom Verkäufer selbst mitzubringen. Anmeldungen werden persönlich oder telefonisch von der Kita-Leitung (05305/744), entgegengenommen. Der Erlös der Veranstaltung geht an den Förderverein der beiden Kitas St. Petri und Arche Noah.

Bürgerabend zur strategischen Ausrichtung der Stadt

Die Stadt Schöningen bedankt sich für die zahlreiche Teilnahme an der Bürgerbefragung: 1406 Fragebögen sind eingegangen und bilden die Grundlage für den weiteren Prozess der strategischen Ausrichtung.

Schöningen

Nun ist es an der Zeit, den ein. nächsten Schritt zu gehen: Auf Basis der folgenden Schwerpunktthemen wird ein interaktiver Bürgerabend durchgeführt. Themen wie Wirtschaft, Arbeit, Infrastruktur, Mobilität, Digitalisierung, Wohnen, Freizeit, derlich auf www.schoeningen. Bildung, medizinische Versor- de/service-und-aemter/strategie gung, Natur und Nachhaltigkeit werden offen mit Bürgermeister Fragen steht Frau Romaschin, Malte Schneider diskutiert.

interessierten Menschen sind so am Geschehen zu beteili- verlost. gen, wenn über die Zukunft

Risiken der Stadt Schöningen austauschen«, lädt Schneider

Der Bürgerabend am Montag, dem 12. Juni, beginnt um 18.30 Uhr im Jugendfreizeitzentrum Schöningen, Burgplatz 1.

Für die Teilnahme ist eine Anmeldung bis zum 7. Juni erforoder unter 05352/512132. Für NSI-Consult, (m.romaschin@ Alle an der Stadt Schöningen nsi-consult.com) zur Verfügung.

Unter allen Teilnehmern wereingeladen, an der Veranstal- den übrigens drei Zehnerkarten tung teilzunehmen und sich für das Badezentrum Negenborn

Weitere Informationen zum der Stadt gesprochen wird. »In Projekt der strategischen Ausder etwa eineinhalbstündigen richtung der Stadt Schöningen Veranstaltung wollen wir uns und die Gesamtauswertung der insbesondere zu Stärken und Bürgerbefragung findet man Schwächen sowie Chancen und www.schoeningen.de.



Lucklum



Immer mehr Verbraucher möchten Lebensmittel direkt von Bauern aus der Region kaufen. Qualität, Tierwohl, kurze Wege und vieles mehr spielen dabei eine Rolle. Mehrere landwirtschaftliche Betriebe aus der Region haben sich zusammengetan und bieten jetzt jeden Sonnabend und Sonntag von 13 bis 17 Uhr Produkte aus eigener Erzeugung an. Bis Oktober soll es an den Verkaufsständen direkt am Ortseingang vor der Mauer des Rittergutes Lucklum Äpfel, Kartoffeln, Milchprodukte, Eier, Pflanzenöle und anderes mehr geben. Die beteiligten Betriebe hoffen, dass ihr »kleiner Markt in Lucklum« gut angenommen wird – ob von Ausflüglern, die auf dem Weg in den Elm vorbeischauen, oder allen, die gerne Frisches von Höfen direkt aus der Nachbarschaft genießen möchten.

Landwind-Gruppe

Wir suchen deine Power!

Die Landwind-Gruppe plant, baut und betreibt Windenergie- und Photovoltaikfreiflächenanlagen. Wir vergrößern unser Team und bieten verschiedene Jobs.

#energiewendemacher



Werde Teil unseres Teams und bewirb dich jetzt unter: bewerbungen@landwind-gruppe.de

landwind-gruppe.de/jobs

f ② 火 ◘

Schöningen/Solotschiw



Der nunmehr zehnte Hilfstransport des Schöninger Partnerschaftsvereins Solotschiw ist erfolgreich verlaufen. Die Fahrer und Fahrzeuge sind wohlbehalten aus der Ukraine zurückgekehrt. »Ich bin glücklich und dankbar, dass wir wieder viele Sachspenden an unsere ukrainischen Freunde übergeben konnten«, so Peter Voß, der Vorsitzende des Partnerschaftsvereins. »Auch bin ich stolz auf das ganze Team, das unermüdlich anpackt. Jeder unterstützt nach seinen Kräften und Fähigkeiten. Das ist einfach wunderbar zu erleben.« Bereits auf der Rückfahrt erreichte den Partnerschaftsverein der nächste Hilferuf. Íhor Grynkiv, der Bürgermeister der Stadt Solotschiw, meldete sich persönlich. Auch Söhne und Töchter der Stadt Solotschiw kämpfen an der Front. Die hygenische Situation ist, wie man sich vorstellen kann, katastrophal. So bitten die Soldaten um Hygieneprodukte. Die nächste Sammelaktion wird sich deshalb verstärkt darauf konzentrieren. Feuchte Waschlappen bzw. feuchte Waschhandschuhe werden den Kern der Sammlung bilden. Der Aufruf zum Geldspenden hat schon einiges zusammengebracht. Es werden jedoch weitere finanzielle Mittel für die benötigt. Spenden können auf das Konto des Partnerschaftsvereins Solotschiw e. V. (IBAN: DE29 2709 2555 3049 7914 00) eingezaht werden. Wer anonym spenden möchte oder weitere Fragen hat, kann sich gern an Peter Voß unter 0157/37885789 wenden.

Andrea Föniger ist neue Ehrenhauptfrau

Andrea Föniger ist die neue Ehrenhauptfrau der Historischen Bürgerwehr Schöppenstedt.

Schöppenstedt

Wie schon seit vielen Jahren Ernennung ehrenamtlich tätige Bürger. In diesem Jahr wurde Andrea Föniger ausgewählt, die neben ihrem ehrenamtlichen Schöppenstedter Bürgermeisteramt inzwischen weitere politi-

in weiteren Ehrenämtern und Schöppenstedt gespendet. ihr großes Engagement für die mierten Burkhard Hornbostel und Reinhard Kretschmer von langjährige Tischtennis-Jugendtrainerin, Betreuerin der TSV-Kinderharzfahrten und mehrjähriges Mitglied des hiesigen Kirchenvorstands der Dreieinigkeitsgemeinde Schöppenstedt.

»Gemeinsam-Glauben-Leben Schöppenstedt« ins Leben gerufen. Zudem ist sie Betreuerin der kürt die Bürgerwehr mit dieser jährlichen »FiSch-Radtour«. Darüber hinaus ist sie Mitglied im Freibad-Förderverein, in der Arbeiterwohlfahrt, der freiwilligen Feuerwehr und im Förderverein der IGS Schöppenstedt. Zudem steht sie fast jeden Freitag im sche Ämter im Bezirk und Land Bratwurststand auf dem Schöppenstedter Wochenmarkt. Der »Die Ehrung erfolgte aber Erlös wird sozialen Einrichtunbesonders für ihr Engagement gen oder Vereinen aus und um

Der Verein Historische Bürger-Stadt und die Region«, infor- wehr hat sich seit seiner Gründung im Jahr 1993 der Traditionsder Bürgerwehr. So war Föniger zahlreiche Teilnahmen an historisch nachempfundenen Veranstaltungen, Märschen, Schlachten oder Märkten. Zudem wurde das Maibaumfest in Schöppenstedt erfunden und etabliert. Im Laufe der Jahre wurde auch die Im Gemeindehaus bereitet sie Bauernschlacht im Pfarrgarten vor und hat zudem die Gruppe heute großer Beliebtheit erfreut.



Mario Mugai, Andrea Föniger, Reinhard Kretschmer und Reinhard Hornbostel (v. l.) während der Ehrung auf dem Markplatz

WIR SUCHEN SIE!

Wir sind ein in Wolfenbüttel-Salzdahlum ansässiges, zertifiziertes Gebäudereinigungsunternehmen mit mehr als 200 Mitarbeitern.

Zur Verstärkung unseres Sekretariats suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine

BUROANGESTELLTE (M/W/D)

in Teilzeit oder Vollzeit

IHR AUFGABENGEBIET

Sekretariatsverwaltung und -organisation mit Hilfe von MS-Office-Programmen

Unterstützung bei administrativen und organisatorischen Abläufen (z. B. Auftragswesen, Ausschreibungen, ...)

Bearbeitung der Eingangs- und Ausgangspost und der damit verbundenen Erledigung der Korrespondenz

Pflege der digitalen und analogen Datenbestände (Aktenverwaltung)

INTERESSE GEWECKT?

IHR PROFIL

in Wort und Schrift

Sorgfältige, selbstständige und strukturierte Arbeitsweise

Organisations- und Kommunikationsstärke Sehr gute Deutschkenntnisse

Gute Kenntnisse in Microsoft Office, insbesondere in Microsoft Word

Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität und Eigeninitiative

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung per E-Mail an jobs@rotaputz.de!



05331 / 90 880-0 · www.rotaputz.de Hohnrodts Hof 12 · 38302 Wolfenbüttel

Goldschatz

Edelmetall-Ankauf &

Second-Hand-Schmuck

Lange Herzogstr. 20, Wolfenbüttel

Telefon 0 53 31/99 29 300

gegenüber Restaurant L'Oliveto

Seniorenbetreuung feierte ein Mitarbeiter-Familienfest

Alle Mitarbeiter mit An- und Zughörigen feierten auf der großen Festwiese im Park der Seniorenbetreuung Schloss Schliestedt ein gemeinsames Dankeschön-Fest für Jung und Alt.



Schliestedt

Bereits vormittags ging es mit dem Aufbau des »Filmtierparks Sickte«, mit Musik und einer Fotobox, einem hauseigenen Getränkestand sowie einfallsreichen und Hotdogs mit Pommes los.

Erste Besucher waren die Kinder des Waldkindergartens mit ihren Betreuerinnen. Esel, Ziege, Hängebauchschwein und Alpakas im Streichelzoo waren große Attraktionen, und auch die Kaninchen und Meerschweinchen erhielten viel Zuspruch. Nachdem die ersten Erwachsenen dazugekommen waren, wurde auch die Fahrradrikscha der Hagenmarktapotheke für eine Runde ums Gelände vielfach genutzt. Ebenso gab es Alpakawanderungen über das große Parkgelände sowie Spaziergänge mit dem beeindruckenden Ziegenbock.

Am späten Vormittag kam pflege verpflichtet. Dazu gab es als weitere Attraktion das Bogenschießcenter mit Gabriele Wiegmann und ihrem Kollegen Axel dazu. Jung und Alt, Groß und Klein versuchten sich mit Anleitung sehr erfolgreich als »Hobby-Robin-Hood« auf gesicherter Strecke an der Zielscheibe. In angemessener Lautstärke Seniorenfrühstück mit ins Leben gerufen, die sich noch für Mensch und Tier erklang die passende Musik von DJ Volker Sagorny, und die Fotobox mit den Verkleidungsutensilien war stets umlagert, um unter der fachkundigen stilistischen Beratung von Barbara Sargorny ein persönliches Erinnerungsfoto mit nach Hause nehmen zu können.

Viele Mitarbeiter und Angehörige, die sich aufgrund der Größe der Einrichtung und der verschiedenen Abteilungen nicht so häufig sehen, trafen sich, standen zusammen und waren sofort ins Gespräch vertieft. Gegen 17 Uhr klang das gelungene Fest mit über 100 Besuchern langsam aus, und man war sich einig: »Das wollen wir nächstes Jahr wieder machen!«

Die Leistungen der Mitarbeiter und ihrer Familien für die Bewohner der Seniorenbetreuung Schloss Schliestedt in der vergangenen Zeit kann man gar nicht hoch genug einschätzen. In der Altenpflege gilt es gerade viele Herausforderungen zu meistern, und so zeigte sich die Geschäftsleitung des Unternehmens auf diesem Wege mit der Kostenübernahme für alle Ausgaben des Familienfestes dankbar und wertschätzend - neben

der üblichen tariflichen Bezah-

lung – gegenüber dem Team

samt Angehörigen.

Schloß Schliestedt

Altgold ist Bargeldi

- Seniorenbetreuung mit Kompetenz -Schlossstraße 1 • 38170 Schöppenstedt • Telefon 0 53 32/9 79-0 E-Mail: info@schloss-schliestedt.de

Individuelle Pflege und Betreuung mit umfassendem Angebot:



- rollender Mittagstisch
- hauswirtschaftlicher Hilfsdienst
- Sozialstation 0 53 32/93 78 74
- ambulante Pflege zu Hause stationäre Pflege in allen Pflegegraden
- Kurzzeitpflege, Verhinderungspflege, Probewohnen
- gerontopsychiatrische
- Fachabteilung Sinnesgarten & Parkanlage

Polsterwerkstatt Lucasz **Neuetor 24** 38364 Schöningen Tel.: 0 53 52-9 32 96 12

Öffnungszeiten: **Montag bis Samstag** 9.00 bis 20.00 Uhr

- über 10.000 Stoffe zur Auswahl
- Polster überziehen
- Aufpolstern
 Schnürung
- Haftung Reparatur • Leder • Holz (Schreinerarbeiten)

Polsterreinigung vor Ort möglich!



und reparieren Polster aller Art.

Gutscheinaktion1

6 Stühle beziehen lassen und nur 5 bezahlen

Gutscheinaktion2

bis zu 30 % Rabatt auf alle Stoffe und Echt-Leder (gültig bis 26.5.2023)

Sie bekommen von uns einen Kostenvoranschlag direkt bei Ihnen zuhause - bis 100 km.

Ihre Aufträge werden von uns preiswert und in hoher Qualität ausgeführt. Es ist unser Ziel, für jede Aufgabe die optimale Lösung zu finden und bestmöglich umzusetzen.



Federkasten-Schaumstoff

Wir erneuern den kompletten Polster-, Feder-, Bänder- und Schaumstoffaufbau.

<u>Leder</u> Wir verarbeiten hochwertige Ledermaterialien.

aus ALT mach NEU nicht nur der Umwelt zuliebe. Eckbank, Couch, Stühle, Antikmöbel

KLEINANZEIGEN

Gesuche/Ankauf

Kaufe alles Antike aus Samm- Reinigungsfee, 18 €/Std., in lungen und Nachlässen bei schneller Barabwicklung. Übernehme Haushaltsauflösungen. Tel. 0172/3908055

Dienstleistungen

Fliesenleger. 0160/97739654

Handwerker su. Nebentät. Reparaturarb. Haus + Hof. Tel. 0176/83986754

Der Gärtner sucht Arbeit: Baumfällung, Heckenschnitt, Garten-

DUBKE, Haus-, Gewerbe- und Wohnungsräumungen mit Wertanrechnung, Festpreisangebote! Tel.: 0178-5662757

DUBKE-Winterdienst, für privat und Gewerbe, Tel.: 0160-1163373

Reparaturen, Wartung und Pflege rund ums Haus, Deponiefahrten zum Festpreis. 0174/5101080, www.servicespinzig.de



Wassersport

Sportbootführerscheine: info@ bootsschule-wf.de; neue Kurse, Tel: 0173/8653532

Gesundheit

sicheren Auftritt: Für Ihren Maßeinlagen nach 3D-Scan Schuhänderungen von

orthopaedie-schuhtechnik-schulz.de Orthopädie-Schuhtechnik Andreas Schulz Leonhardstr. 60, BS Tel. 0531 - 7 25 44

Motor

Wir kaufen Ihr Auto, Autohaus Seydel in Schöningen, Tel. 05352/949518

Jetzt Kleinanzeige schalten!

Stellenmarkt

Schöppenstedt, 2 Std/Woche, gesucht. Tel: 0170/5828113

Minijob

Suche für meine Mutter (Seniorin in Schöppentedt) ca. 4-5 Tage eine freundliche Hilfe zur Essenszubereitung und Hilfestellung beim Zubettgehen. Sie erreichen mich jederzeit unter der Nr. 0157/83976033

Wohnmobile/-wagen

pflege usw., Mobil: 015778792397 Wir kaufen Ihr Wohnmobil & 0800/1860000 Wohnwagen! (kostenlos) http://www. ankaufwohnmobile.de

> Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel.: 0 39 44-3 61 60 www.wm-aw.de Fa.



Im Stadtspiegel bekommen Sie eine Kleinanzeige ab 3 Euro!

Naturschutz



NABU

Geschäftliche Empfehlungen



bau · energie

team energie Helmstedt



Wir machen's möglich!

www.team.de

Mein schöner Garten 2023 🛭 Blumige Geschenke

www.isensee-gartenbau.de

Stellenmarkt

Sei ein wichtiges Mitglied der regionalen Berichterstattung und verdiene dabei 12 Euro die Stunde! Wir suchen Verteiler für den Stadtspiegel! Schick uns eine E-Mail oder ruf uns an:

ProExakt GmbH

Bahnhofstraße 17 | 38170 Schöppenstedt

werbung-heinz@gmx.de Herr Heinz: 0170/2432147 Montag bis Freitag von 9 bis 16 Uhr



Private und gewerbliche Kleinanzeigen im Stadtspiegel – schon ab 3 Euro! Annahme: Stadtspiegel · Bahnhofstraße 17 · 38170 Schöppenstedt

Rubrik ☐ Fettdruck (+4,-€) ☐ Farbschrift (+4,-€) 3,–€ 6,–€ 9,–€ 12,−€ 15,−€ 18,–€

Name/Adresse/Telefon

Die Anzeige soll in den nächsten ____ Ausgaben des Stadtspiegels erscheinen

(Bitte Anzahl eintragen, die Preise verstehen sich pro Ausgabe)

Kleinanzeigen können nur erscheinen, wenn der entsprechende Betrag in bar oder in Briefmarken beiliegt!

Hinweise

STADTSPIEGEL •

Bitte rufen Sie uns unter 05332/96863 an oder schreiben Sie an info@stadtspiegel24.de.

Stellenmarkt

Wir suchen ... | info@proexakt.de | 05332/9686-54



Wir suchen ... | info@proexakt.de | 05332/9686-54



Wir suchen ... | info@proexakt.de | 05332/9686-54



STADTSPIEGEL

Kostenlose Zustellung jeden zweiten Sonnabend an alle erreichbaren Haushalte in Schöppenstedt, Schöningen, Königslutter, und Umgebung in einer Gesamtauflage von ca. 30 000 Exemplaren.

Kontakt

Stadtspiegel, Bahnhofstraße 17, 38170 Schöppenstedt, (05332) 9686-3, Fax 9686-51, info@stadtspiegel24.de

Herausgeber

ProExakt GmbH Digital- & Printmedien, Bahnhofstraße 17, 38170 Schöppenstedt, Geschäftsführer: Thomas Schönefeld (v.i.S.d.P.)

> Objektleitung Michael Heinz, (05332) 9686-42

Chefredaktion und Satz

Thomas Günther Gestaltung und Anzeigensatz Jennifer Lesser, (05332) 9686-482

Sabrina Bergmann, (05332) 9686-484 Redaktion

Annika Steinkamp, (05332) 9686-481 Sebastian Nickel, (05332) 9686-486 Sebastian Lükemann, (05332) 9686-47

Anzeigenberatung

Michael Heinz, (05332) 9686-42 oder (0170) 2432147 Liliana Mnich, (05332) 9686-430 Reinhard Bremer, (05332) 9686-487 Sven Wüstfeld, (0152) 27586990

> Kleinanzeigen-Annahme Reinhard Bremer, (05332) 9686-487

FUNKE Niedersachsen Druckzentrum GmbH, Christian-Pommer-Straße 45, 38112 Braunschweig

Redaktions- und Anzeigenschluss ist jeweils dienstags vor dem Erscheinungsdatum.

SCHREIBEN SIE UNS

info@stadtspiegel24.de

Schöningen sagt Danke: »Machen wir so engagiert weiter!«

Kürzlich fand die Mitgliederversammlung des Vereins »Schöningen sagt Danke« statt. Der junge Verein feiert im Juli sein zweijähriges Bestehen, und so wurde auf der Versammlung u.a. auch ein neuer Vorstand gewählt.

Schöningen

sitzende Mandy Schimmeyer jedoch von den durchgeführten Aktivitäten. Begonnen habe die erste Aktion im Januar vergangesowie vieler Geschäftsleute konnten insgesamt 205 Gutscheine für das gesamte Personal in den drei ortsansässigen Senioren- und Pflegeeinrichtungen überreicht werden.

Im Verlauf des Jahres – geprägt durch den russischen Angriffskrieg gegen die Ukraine – wurden immer wieder ehrenamtliche 23. April galt die Aufmerksam-Helfer im Bereich der Flüchtlingshilfe unterstützt. Über Spenden ihrem Team der Stadtbücherei. konnten beispielsweise Rucksäcke, Trinkflaschen, Kleidung, Schulmaterialen und Tablets als Verständigungshilfe an die Helfer ben sowie jeweils eine Eule als übergeben werden. Auch konnte Zeichen der Weisheit übergeben. ein Tagesausflug für Schulkinder finanziell unterstützt werden.

Zum Internationalen Frauentag am 8. März dieses Jahres besuch- Umsetzung.

Seniorenspielplatz

1275 Jahre Schöningen – an diesem Jubiläum möchte sich auch der

Seniorenbeirat beteiligen. Am Mittwoch, dem 24. Mai, veranstaltet

er deshalb auf dem Seniorenspielplatz Schöningen einen Tag der

offenen Tür. Das Angebot umfasst eine Vielzahl von Aktivitäten für

Groß und Klein wie Freiluftschach und -kegeln, Minigolf, Basketball

und Dart. Außerdem wird mit einer Farbschleuder zur kreativen

Bildgestaltung geladen. Für Verpflegung wird ebenfalls gesorgt:

Der Sozialverband Deutschland bereitet vor Ort frische Puffer zu, und der Seniorenbeirat stellt Getränke und Leckeres vom Grill zur

Verfügung. Die Selbsthilfekontaktstelle des Paritätischen Helm-

stedt bietet zudem Kinderschminken an. Zusätzlich informiert sie über ihre Hilfsangebote für nahezu alle Lebenslagen. Der Tag der

offenen Tür findet von 11 bis 17 Uhr statt. Der Eingang zum Senio-

renspielplatz befindet sich an der Straße »Westendorf«.

Klassentreffen nach 65 Jahren

Zwölf von 37 ehemaligen Mitschülern trafen sich jetzt 65 Jahre

nach ihrer Entlassung 1958 aus der Mittelschule in Königslutter.

Schulzeit verbindet: Etwa alle fünf Jahre findet ein solches Treffen

statt, bei dem die Wiedersehensfreude stets gebührend gefeiert wird.

nächst die Kammerlichtspiele. nach einen Kaffeenachmittag

Viele schöne Erinnerungen an im »Restaurant Reitling« mit

Kinobesuche im Jugendalter wur- schöner Aussicht auf das Tal vor-

den dabei wach. Viel Auswahl gab bereitet. Der Tag klang abends es zum Ausführen von Freundin- mit einem Essen im Restaurant

aus dem Jahr 1955 für das Klas- gen in Erinnerungen an die vie-

sentreffen vorgeschlagen. »Denn len gemeinsamen Jahren. Dazu

sie wissen nicht, was sie tun« mit trugen mitgebrachte Fotos bei.

wand eine Videocollage von Lutz Klassenlehrer, Künstler und

Die Fotos zeigten eine knappe ten Treffen noch dabei sein

halbe Stunde lang die Stationen kann«, hieß es dann beim herzli-

von der Einschulung über die chen Auseinandergehen.

nen damals ja nicht. Die Familie »Kärntner Stub'n« aus

Entlassungsfeier bis hin zur letz-

Walter Dieckmann hatte da-

Wie üblich, war es ein Schwel-

Dabei erinnerte man sich auch

gerne noch an den damaligen

»Mal sehen, wer beim nächs-

Schulleiter Thilo Maatsch.

ten Klassenfahrt nach Berlin.

Schöningen

Königslutter

Der Ort des Treffens waren zu-

Pesenecker hatte einen Spielfilm

Zuvor gab es auf der Kinolein-

Schrader, der auch die jeweiligen

Treffen organisierte, zu sehen.

James Dean kam sehr gut an.

ten einige Vorstandsmitglieder Annedore Segger. Segger reinigt Zunächst berichtete die Vor- die Toilettenanlange am Schöninger ZOB. Nebenbei kümmert sie sich ehrenamtlich um die Sauberkeit rund um den Busbahnhof, entfernt Unkraut, sammelt Müll nen Jahres. Mit der großartigen und ist allen Wartenden eine Unterstützung der Schöninger angenehme Gesprächspartnerin. Die Würdigung der Arbeit dieser einzigartigen Frau stieß insbesondere in den sozialen Medien auf äußerst positive Resonanz. Segger erhielt einen Strauß Blumen, personalisierte Schokolade und ein gerahmtes Dankesschrei-

> Zum Welttag des Buches am keit dann Silvia Morawietz und Begeistert vom Engagement und der Tatkraft des Teams, wurden Blumen und persönliche Schrei-

> Das nächste Projekt ist im sportlichen Bereich angesiedelt und befindet sich bereits in der



Der neue Vorstand von »Schöningen sagt Danke« (hinten v. l.): Henry Bäsecke, Renate Hartwig, Maren König, Lena Bäsecke und Manfred Hartwig; vorne v. l.: Susanne Bäsecke, Olha Khmyz, Susanne Schneider und Mandy Schimmeyer; es fehlt Frank Schlieker

bisschen besser kennenlernen Grillen steht auf dem Programm.

Der Verein freut sich über viele neue Mitglieder und diverse Spenden. »Es ist schön zu spüren, wie der Verein immer ein bisschen größer und bekannter wird«, freut sich Schimmeyer.

Dass die Arbeit im Verein hervorragend funktioniert, zeigt auch der neue und größere Vorstand. Von der Versammlung des neues Vorstands.

Damit sich die Vereinsmit- wurden einstimmig gewählt: glieder auch untereinander ein Mandy Schimmeyer (Vorsitzende), Susanne Schneider (stellverkönnen, wird es in Kürze zudem tretende Vorsitzende), Susanne einen Familientag geben. Eine Bäsecke (Kassenwartin) und Boßeltour mit anschließendem Frank Schlieker (Schriftführer). Als Beisitzer komplettieren Renate Hartwig, Manfred Hartwig, Henry Bäsecke, Lena Bäsecke, Olha Khmyz und Maren König den Vorstand

> »Gemeinsam können wir viel erreichen und Gutes für die Schöninger, insbesondere im Ehrenamt, tun! Machen wir so engagiert weiter«, lautet die Botschaft

Schöppenstedt



Dein Reisebüro in Schöningen

Ferien-Center am Elm

Niedernstraße 18

Inh.: Bernd Hellwig Tel.: 0 53 52/93 77 09

E-Mail: Hellwigreisen@web.de

FRAG DEIN REISEBÜRO

Deine Kreuzfahrt 2023

AIDAluna Kurzreise nach Norwegen & Dänemark

Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

• z. B. am 2.6. bis 6.6.2023

AIDA p. P. nurab 429,- €

<u>AlDAsol</u> Kurzreise Belgien & Niederlande
• Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

ab/bis Hamburg

• ab/bis Hamburg • z. B. am 15.10. bis 19.10.2023 ▲ I D ▲ p. P. nur ab **499, - €** AIDAsol England, Schottland & Norwegen

 Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. • ab/bis Hamburg

<u>AlDAaura</u> Norwegischer Mittsommer
• Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

ab/bis Hamburg

AIDAsol England, Schottland & Norwegen Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. ab/bis Hamburg

AIDAcosma Mediterrane Schätze ab Mallorca

 Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. inkl. Flug ab Leipzig

AIDAcosma Spanien, Frankreich & Italien ab Barcelona

• inkl. Flug ab BER

AIDAperla Norwegens Fjorde Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl.

ab/bis Hamburg

Mein Schiff 3 Norwegen mit Olden

Premium Alles Inklusive

 ab/bis Bremerhaven • z. B. am 1.10. bis 8.10.2023

p. P. nur ab 1099,- €

Mein Schiff 3 Großbritannien mit Irland

• Premium Alles Inklusive

 ab/bis Bremerhaven • z. B. am 29.6. bis 10.7.2023

11 Nächte p. P. nur ab 1199,- €

7 Nächte

Mein Schiff 1 Norwegen mit Nordkap & Nordfjordeid

Premium Alles Inklusive

ab/bis Bremerhaven

p. P. nur ab 1199, ■ €

• z. B. am 10.6. bis 21.6.2023 Mein Schiff 4 Hamburg bis Mallorca

Premium Alles Inklusive

• ab Hamburg (zzgl. Rückflug)

g Nächte p. P. nurab 1249,- €

• z. B. am 24.9. bis 3.10.2023

Mein Schiff 4 Norwegen mit Geirangerfjord

8 Nächte

• Premium Alles Inklusive

 ab/bis Kiel • z. B. am 28.8. bis 5.9.2023

p. P. nur ab 1299,- €

Mein Schiff 1 Norwegen mit Nordkap & Geirangerfjord

Premium Alles Inklusive

ab/bis Bremerhaven

• z. B. am 24.7. bis 4.8.2023

p. P. nur ab 1299.- €

facebook.com/hellwigreisen

SCHREIBEN SIE UNS

info@stadtspiegel24.de



Von der damals gemischten Schulklasse kamen zum Treffen nach 65 Jahren immerhin noch zwölf Ehemalige. Organisator war Lutz Schrader (2. v. r.) Foto: Werner Gantz



Auch wenn die Strecke keine 150 Meter lang ist, so ist die Sanierung des Teilstücks der Kreisstraße 11 (Helmstedter Straße) in Schöppenstedt laut Bürgermeisterin Andrea Föniger und dem Landtagsabgeordneten Marcus Bosse dennoch eine wichtige Baumaßnahme: »Seit Jahren ist dieser Streckenabschnitt, der durchaus gut befahren wird, in schlechtem Zustand. Wir sind froh, dass in Kürze mit den Bauarbeiten begonnen wird.« Auch durch Fördermittel des Landes konnte der Landkreis Wolfenbüttel die Sanierungsmaßnahme auf den Weg bringen. Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 114 000 Euro. Voraussichtlicher Baubeginn ist am Montag, dem 22. Mai. Etwa acht Wochen wird es dauern, bis die Straße wieder befahrbar ist. Es ist eine Vollsperrung für die Baustelle geplant. Bei der Uferstraße wird eine Parkverbotszone eingerichtet und die Straße als Umleitungsstrecke genutzt.

HELMSTEDT



FREIZEIT & KULTUR



Sommerfest im inklusiven Dorf am 4. Juni

Die Evangelische Stiftung Neuerkerode (esn) lädt am Sonntag, dem 4. Juni, von 11 bis 17 Uhr zum etwas anderen und inklusiven Sommerfest nach Neuerkerode ein. Von Musik, Kunst, Theater und Akrobatik über individuell gestaltetes Kunsthandwerk, die beliebten Alpakas und einen Flohmarkt bis hin zum Verkauf von regionalen und nachhaltigen Bioprodukten, zu einer vielfältigen Gastronomie und einem großen Bereich extra für Kinder und Familie – es ist für jeden etwas dabei!

Neuerkerode

Viele Stände werden von Mitarbeitern der Stiftung oder ganzen Wohngruppen aus Neuerkerode unter aktiver Beteiligung von Bürgern mit geistiger Behinderung gestaltet, viele weitere Stände von externen Schaustellern betrieben. Auf der Bühne und über das Dorf verteilt rocken u.a. die inklusiven Bands der Musikpädagogik. Zudem gibt es Musikalisches von Meike Koester, Mel Germain, »If a bird« von Billy Ray Schlag, Gizem und Andy, einem folkloristischen ukrainischen Frauenchor sowie des Neuerkeröder Posaunenchors. Mit dabei sind ebenfalls das »Theater Feuer und Flamme« mit dem Stück »Polarsafari« und »Gerd der Gaukler« mit zahlreichen Tricks zum Staunen.

Das Fest findet rund um den Dorfplatz in Neuerkerode statt – der Eintritt ist frei. Vor Beginn wird zum Festgottesdienst um 10.30 Uhr in die Neuerkeröder Peter-und-Paul-Kirche eingeladen.

Der 4. Juni fungiert zudem auch als Tag der offenen Tür der neuen Krippe in Neuerkerode. Seit fast 50 Jahren erfreut sich die inklusive Kindertagesstätte Peter und Paul in Neuerkerode großer Beliebtheit. 34 Kinder mit und ohne Behinderung werden dort von pädagogischen und heilpädagogischen Fachkräften betreut und gefördert. Unmittelbar neben der vorhandenen Kita ist im Wabeweg 2 auf über 400 Quadratmetern ein Anbau für zwei Krippengruppen entstanden, in denen nun bis zu 30 Kinder unter drei Jahren betreut werden können. Das lichtdurchflutete, mit

viel Holz gestaltete Gebäude kann besichtigt werden, und es gibt ein buntes Programm für Jung und Alt, u.a. mit Experimenten sowie Kaffee und Kuchen. Kontakt für Anmeldungen von Kita- oder Krippenplätzen: Julia Lobe (Leiterin der ev. Kindertagestätte Peter und Paul), 05305/201323.







11 - 17 Uhr | Dorfplatz Neuerkerode

Ein schöner Tag für einen schönen Tag mit Spiel, Spaß und viel Eis.





BEI UNS HABEN SIE IMMER GUTE KARTEN!



City-Flohmarkt WOB, Pfingstmontag,



Sportfreunde Stiller



28.09.23 - westand Braunschweig



Nina Ogot – Ukumbu.KE Album Tour 2023, 25.05.23 - KufA Haus Braunschweig







18.08.23 - Volksbank BraWoBühne Braunschw

Tageskarte: 19,00 € | Erm. Schüler, Stud.

Azubis: 16,00 € | Kinder (6-17 J.) 5,00 €

Matthias Reim

29.12.23 - Barcleys Arena Hamburg



MIDENHOF Lindenhof-Theater Braunschweig – mit neuem Programm 2023

www.konzertkasse.de/lindenhof

FR 08.09.23 **EXPO PLAZA HANNOVER +**

17.11.23 - Stadthalle Osterode



04.12.23 - Volkswagenhalle Braunschweig





- wer hat hier schlechte Laune 12.12.23 - Lokhalle Göttingen



19.08.2023 Weltkulturerbe Rammelsberg



27.08.- 13.09.23 Braunschweig



KONZERT

12.01.2024 - 11.02.2024 Stage Theater des Westens - Berlin



Tickets im bundesweiten Vorverkauf!

www.konzertkasse.de und in unseren Konzertkassen vor Ort

FREIZEIT & KULTUR

Kultursommer Salzgitter 2023: Die Top-Acts stehen schon fest

Vom 27. Juli bis zum 5. August werden im Rahmen des Kultursommers Salzgitter wieder Konzerte mit namhaften Künstlern, Kindertheater und Kleinkunst auf den Bühnen vor der malerischen Kulisse des Schlosses Salder stattfinden.

Salzgitter-Salder

Unterstützt wird der Fachdienst Kultur der Stadt Salzgitter bei der Planung und Ausgestaltung von der Bürgerstiftung Salzgitter, der Konzertagentur Piekert, dem Studio D4 und den Musiktagen Salzgitter.

Am Donnerstag, dem 27. Juli, gibt die kanadische Kultband »SAGA« um 20 Uhr mit ihrem Konzert im Rahmen ihrer Tour »A Night to Remember 2023« auf dem Schlosshof das Startsignal für den Kultursommer 2023.

Einen Tag später, am Freitag, dem 28. Juli, erobert um 20 Uhr der Sänger Kayef die Kultursommer-Bühne und die Herzen sei- Milow tritt am 29. Juli auf nes Publikums.

Doch damit nicht genug. Am Sonnabend, dem 29. Juli, kommt der belgische Singer-Songwriter Milow um 20 Uhr zum Salzgitteraner Kultursommer. Was 2007 mit Welthits wie »You Don't Know« oder seiner Akustik-Coverversion von 50 Cents »Ayo Technology« begann, ist längst zur internationalen Erfolgsgeschichte geworden. Kaum jemand schafft es so wie er, derart gekonnt hochpersönliche Themen in universelle Hymnen zu verwandeln. So eingängig und populär seine Songs auch sein mögen – eines sind sie nie: seicht. Bei allem internationalen Erfolg, den der sympathische Gitarrist und Sänger mit seinen bisher veröffentlichten Studioalben, zahllosen Auszeichnungen, ausverkauften Tourneen und rund 200 Millionen globalen Streams auch hat, war und ist ihm der unmittelbare Kontakt zu seinem Publikum heilig – und das nicht nur auf der Konzertbühne. 2019 verzauberte er bei »Sing meinen Song« zuletzt auch das deutsche TV-Publikum.

Einer, der Generationen von Musikfans begeistert, betritt am Sonntag, dem 30. Juli, um 20 Uhr die Kultursommer-Bühne: Angelo Kelly. Er macht gemeinsam mit Multi-Instrumentalist Matthias Krauss im Rahmen seiner »Mixtape Tour« Station in Salz-

Die Band »LaBrassBanda« star-



auch mit einem Konzert am Frei- mer-Bühne. tag, dem 4. August, um 20 Uhr beim Kultursommer in Salzgitter-Salder.

Noch mehr temperamentvolle Musik gewünscht? Kein Problem: Mühlengarten den Kultursom-Am Sonnabend, dem 5. August, spielen die »Red Hot Chilli Pipers« um 20 Uhr auf der Kultursom- es online bei den Kartenporta-

Foto: Charlie De Keersmaecker

Als Ergänzung zu der großen Bühne im Schlosshof werden

vom 20. bis 23. Juli außerdem Veranstaltungen auf der Bühne im mer bereichern.

Karten im Vorverkauf gibt

www.kultursommer-salzgitter. de gibt es Links zu den Portalen sowie weitere Informationen zum Kultursommer im Schlosshof und im Mühlengarten . Auch unter 05341/8393416 oder jens. bogdan@stadt.salzgitter.de kann man sich informieren.

len Reservix und Eventim. Auf

Lucklum

»TrioManie« und Fritz Köster

Am Freitag, dem 26. Mai, tritt das Akustiktrio »TrioManie«, unterstützt durch Fritz Köster (Gitarre und Gesang), um 20 Uhr (Einlass 19 Uhr) im Ackerpferdestall des Ritterguts Lucklum auf. »Trio-Manie« besteht aus der Sängerin Claudine Finke, dem Geiger Miko Mikulicz und dem Pianisten Gerd Vibrans. Dargeboten werden eigene Interpretationen von aktuellen Popsongs, Balladen und bekannten Rock- und Soultiteln. Neben englischsprachigen Songs werden auch ausgewählte deutsche, französische und spanische Titel dargeboten. Es gibt eine Hutkasse.





KALTGESTELLT
Nicky, Molly und Debra sind eine Zwangsgemeinschaft, Monat für Monat angeödet in einer ihrer Küchen vereint, wenn sich ihre Ehemänner treffen, um die alte Highschool-Freundschaft zu begießen. Heute ist Nickys Küche an der Reihe. Während die Männer im Wohnzimmer nebenan Minigolf spielen und grölen, tauschen die Frauen kleine Gehässigkeiten aus. Eine spitze Bemerkung provoziert die Nächste, und dass Nickys Mann Jay gerade sieben Millionen Dollar veruntreut hat, gibt Anlass zu besonders anzüglichen Kommentaren. Doch dann geschieht das Unvorhergesehene: Hobbyjäger Jay zeigt Danny und Marty seinen neuen Kühlraum, und dabei fällt hinter ihnen die schwere Eisentür ins Schloss. Bei klirrenden Minusgraden sitzen die drei Männer in der Falle. Für die Frauen die Gelegenheit zu einer ziemlich finalen Abrechnung. Mit: Astrid Straßburger, Sonja Wigger und Manon Straché, Inszenierung: Florian Battermann

Straisburger, Sonja Wigger und Manon Strache, Inszenierung: Florian Battermann				
Sa. 20	0.5.	16 + 19.30	KALTGESTELLT	28,10 € - 34,10 €
So. 2	1.5.	16 Uhr	KALTGESTELLT	28,10 € - 34,10 €
Mo. 22	2.5.		spielfrei	
Di. 23	3.5.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	26,10 € - 32,10 €
Mi. 24	4.5.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	26,10 € - 32,10 €
Do. 25	5.5.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	26,10 € - 32,10 €
Fr. 26	6.5.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	26,10 € - 32,10 €
Sa. 27	7.5.	16 + 19.30	KALTGESTELLT	28,10 € - 34,10 €
So. 28	8.5.		spielfrei	
Mo. 29	9.5.		spielfrei	
Di. 30	0.5.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	26,10 € - 32,10 €
Mi. 3	1.5.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	26,10 € - 32,10 €
Do. ´	1.6.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	26,10 € - 32,10 €
Fr. 2	2.6.	19.30 Uhr	KALTGESTELLT	28,10 € - 34,10 €
Sa. 3	3.5.	16 + 19.30	KALTGESTELLT	28,10 € - 34,10 €

Weitere Informationen erhalten sie an der Theaterkasse (0531 - 1218680) oder unter www.komoedie-am-altstadtmarkt.de HRB Braunschweig 9380 info@komoedie-am-altstadtmarkt.de







Volksbank BraWo













- Anzeige

BAUEN & WOHNEN

Alles aus Holz DSH Bau **Lutz Dern** Inhaber

Tel.: 0 53 51 - 523 847 Fax: 0 53 51 - 523 851

eMail: DundH.Bau@t-online.de www.carport-niedersachsen.de



Wir kaufen auch Ihre PKW's und Wohnmobile





Saubere Steine und ein sauberes Dach



Am Anfang steht das Vertrauen. Schürmann aus Peine bezeugen. Er hatte sich sehr über Wenn Kundinnen und Kunden bei Mehmet Celik wegen einer gründ-ärgert. Moos und Schimmel verunstalteten sein Dach. lichen Steinreinigung für ihren Hof 2021 fiel der Entschluss, die Garageneinfahrt, den Hof oder ihre Terrasse anrufen, können sie sich darauf verlassen, dass für n das Ergebnis zählt und nicht der Auftrag. "Nicht nur einfach schwinden", ärgert er sich über üble Machenschaften, die sein Branche in Verruf bringen.

wenn das Haus ringsum gepflegt ist und sie sich nicht Ich bin auf die Firma Steinsanierung 38 aufmerk jeden Tag über die verkrautete Einfahrt oder den Moos sam geworden, als Herr Celik den Auftrag bei mei auf dem Pflaster ärgern müssen.

Zu jeder Anfrage gehört für Mehmet Celik ein seriöses Angebot, das er vor Ort schreibt, wenn er sich die Steine Einfahrt und für die Reinigung und Beschichtung und den Zustand angesehen hat. "Jede Fläche müssen wir anders behandeln, das wollen wir uns vorher genauansehen." Und mit einem Arbeitsgang ist es nicht getan, erst kommt die umweltverträgliche Vorbehandlung, dann werden die Steine gereinigt und veredelt.

Seine Firma Steinfresh-Steinsanierung 38 kümmert sich um alle Arten von Steinen rund ums Haus, auch um Mauern oder alte Waschbetonplatten.

lm letzten Jahr hat Herr Celik sein Angebot sogar noch erweitert. Auch die Dachreinigung mit Be-schichtung führt er jetzt fachmännisch aus.

Dass die Mitarbeiter ihr Handwerk verstehen, kann Ralf

Steinsanierung 38 Inhaber Mehmet Celik | Pappelkamp 1 | 38268 Lengede | Telefon: 05344 2626969 | Mobil: 0176-47180007

info@steinfresh-steinsanierung38.de | www.steinfresh-steinsanierung38.de



Tel.: 0 53 31-93 20 21 Mobil: 0176-637 956 26 www.treetime-tr.de

 Baumpflege nach ZTV Seilklettertechnik, Hubsteiger

Rotklee, Flechten und Pilze auf seinen Betonsteinen ge

sam geworden, als Herr Celik den Auftrag bei me

nem Nachbarn ausführte. Das Ergebnis war super Er erstellte mir dann auch ein Angebot für meine

meines Dachs und führte die Arbeiten zuverlässig

Schon das Zwischenergebnis sei "sagenhaft" gewesen

am Ende wirkte die Fläche wie "frisch verlegt" und das

Dach fast wie neu. Aber dem nicht genug. Ralf Schür-

mann muss auch keine Angst mehr haben, dass ihm

wuchernde Kräuter die Laune verderben. Mehmet Celik

fresh

aus. Vom Ergebnis bin ich begeistert!"

kommt nun einmal im Jahr

Ralf Schürmann: "Jetzt

sieht alles top aus und es

vorbei zur Pflegespritze.

und das Dach reinigen zu lassen

- Baumfällungen
- Baumkontrolle-/Gutachten
- Sturmschadenbeseitigung
- Strauch- und Obstbaumschnitt
- Naturschutzarbeiten Landschaftspflege
- Wurzelfräsen ...





info@stadtspiegel24.de

Neue Infotage: individuelle, barrierefreie Wohnlösungen von Hans Drewes – entspannt einziehen und Energie sparen

Seit 1932 steht Hans Drewes aus Tülau im Landkreis Gifhorn für Bauqualität und durchdachte Wohnlösungen. Das Familienunternehmen realisiert individuelle Einfamilienhäuser und effiziente Wohnquartiere.

Tülau

Neben einer eigenen Planungsabteilung gehört der traditionelle Baubetrieb mit Fachkräften für alle Rohbauarbeiten zum Unternehmen. Erfahrene Bauleiter koordinieren den schlüsselfertigen Ausbau partnerschaftlich mit ausgesuchten Handwerksbetrieben aus der Region. Architektin Ina Drewes liegt es als Energieeffizienz-Expertin am Herzen, bei jedem Projekt ein Optimum an Gestaltung, individuellen Kundenwünschen und moderner Gebäudetechnik zu ermöglichen.

Zwei energieeffiziente Projekte Groß Schwülper werden aktuell barrierefreie Eigentumswohnungen mit Tiefgarage im »Effizienzhaus 55«-Niveau im ehemaligen Park der VW-Villa errichtet. Der Fenstereinbau ist bereits erfolgt. Von den ca. 118 Quadratmeter großen Vier-Zimmer-Wohnungen sind nur noch eine im Erdgeschoss mit Privatgarten und zwei liegt naturnah und in Fahrraddisim Obergeschoss mit Südbalkonen verfügbar. Besichtigen Sie

dratmetern und einen Privatgarten (bis zu 115 Quadratmeter).

In Wolfsburg-Fallersleben wird 2024 ein Mehrfamilienhaus mit insgesamt sechs Wohneinheiten errichtet. Die Erdgeschoss-Wohnungen verfügen über eine Größe von 114 Quadratmetern und Privatgärten. Im Obergeschoss sind Wohnungen mit bis zu 116 Quadratmetern Wohnfläche und im Penthouse mit ca. 93 Quadratmetern vorgesehen.

In Weyhausen werden in ruhiger Feldrandlage acht Doppelhaushälften (ca. 117 Quadratmeter Wohnfläche) realisiert. Das Erdgewerden derzeit verwirklicht: In schoss ist mit hellen lichtdurchfluteten Räumen offen gestaltet. Vom Wohnzimmer gelangt man über eine überdachte Terrasse in den Privatgarten. Für jede Doppelhaushälfte ist ein Carport geplant. Weyhausen verfügt über eine gute Infrastruktur wie Einkaufmöglichkeiten, Restaurants, Kita, Schulen, verschiedene Vereine, tanz zu Ihrem Arbeitgeber.

Alle Grundrisse können noch

Größe der Zimmer planbar). Besuchen Sie das Bauunter-

Wohnfläche von etwa 130 Qua- gestaltet werden (Anzahl und Infotagen am 21. Mai in Groß Schwülper sowie am 4. Juni in Groß Schwülper und Sickte, jenehmen Hans Drewes auf den weils von 11 bis 15 Uhr.









Jaggi Holzbau

Ringstraße 10 38384 Gevensleben **OT Watenstedt**

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40 jaggiholzbau@gmx.de www.jaggi-holzbau.de

- Dachstühle
- Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung **■** Baudenkmalpflege
- **■** Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports ■ Trockenbau & Innenausbau
- Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen ■ Beratung & Planung





Groß Schwülper: nur noch drei sonnige und energieeffiziente Eigentumswohnungen verfügbar Visualisierung: Hans Drewes

jetzt die bezugsfertigen Musterwohnungen!

In Sickte sind aktuell barrierefreie Wohnungen als »Effizienzhaus 55« im Bau. Es sind nur noch vier Wohnungen verfügbar: eine ca. 123 Quadratmeter große Vier-Zimmer-Erdgeschoss-Wohnung mit zwei Terrassen und Privatgarten (156 Quadratmeter), zwei Vier-Zimmer-Obergeschoss-Wohnungen mit 93 Quadratmetern sowie eine Fünf-Zimmer-Penthouse-Wohnung mit 150 Quadratmetern. Südgarten und -balkone grenzen direkt an einen öffentlichen Park.

Es folgt hier eine Vorschau auf kommende Projekte: Zentrumsnah in Braunschweig-Volkmarode beginnt in diesem Jahr die Realisierung dreier Doppelhäuser in ruhiger Lage. Jede Doppelhaus-Hälfte verfügt über eine



Dieselstraße 3

38350 Helmstedt

Tel: 05351 55 61 0 Fax 55 61 51

nfo@witton.de www.witton.de





 Haus-, Gewerbe- und Wohnungsräumungen

mit Wertanrechnung

 Extremberäumungen Umzüge/Transporte

 Winterdienst Lagerverkauf

zuverlässig – gründlich – schnell

Lagerverkauf Hoiersdorf

Öffnungszeiten Sa 10 00 - 18 00 Hb Lappwaldweg 2 39343 Schwanefeld Öffnungszeiten Sa 10.00 – 17.00 Uhr



nsteinzeuge in vielen Farben und Formaten

...und noch vieles mehr!

0178 5662757 0160 1163373



Lagerverkauf Schwanefeld



DIREKTIMPORT E.K.

Alte Frankfurter Strasse 182 38122 Braunschweig Mail: info@fliesen-jo.de www.fliesen-jo.de

Tel.: (0531) 87 88 384

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr · Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

BAUEN & WOHNEN

Baugebiet "An der Dorfstraße" in Eilum

Erschließungsbeginn Sommer 2023, 4 Bauplätze, Grundstücksgrößen ab 740 m², Massive Bauweise, Wohnflächen von 80 bis 250 m² möglich, individuelle Planung, Bauzeitgarantie



Eilumer PLAN-Bau GmbH

Telefon 05332 4040 · E-Mail: info@eilumerplan-bau.de







nasser Keller?

RAPIOOSEC gewährleistet die erfolgreiche Trocknung von Häusern bei aufsteigender Feuchtigkeit! **Feuchte Wände**

- Zahlung erst bei Erfolgsnachweis!
- Gesundes Raumklima!
- · Schonende Trocknung! Schneller Erfolg!
- · Günstiger Festpreis!
- Kostenlose Angebotserstellung

Tel. 05121 - 2841032 • www.RAPIDOsec.info • info@RAPIDOsec.info

Mehr als 400 Besucher beim Gartenfest von Thein Grimm Marre

Der eigene Garten ist für ganz viele Menschen ein besonderer Ort. Er ist Ruheoase und Rückzugsort für Erholung und Entspannung im stressigen Alltag, aber auch Treffpunkt für gesellige und fröhliche Stunden mit Freunden und Familie. Unter dem Motto »Feiern Sie mit uns einen ganz besonderen Ort – Ihren Garten« hatte deshalb das Braunschweiger Traditionsunternehmen Thein Grimm Marre alle großen und kleinen Gartenfreunde zu einem erlebnisreichen Gartenfest eingeladen. Anzeige

Braunschweig

Auf dem Gartenfest konnten die Besucher zahlreiche Möglichkeiten entdecken, den Garten zudem die neue Ausstellung über noch stilvoller und idyllischer zu gestalten. Angefangen bei Terras- Themen des Gartenfestes waren senbelägen aus Holz, Stein und moderne Holz- und Metallzäune WPC über hochwertige Outdoorküchen bis hin zu dekorativen und Mülltonnenboxen. Blumen und Pflanzen.

und Privatsphäre im eigenen Garten. Die Experten von Thein

Grimm Marre erklärten bei Fachvorträgen, wie man sich optimal vor Lärm und störenden Blicken schützen kann, und präsentieren Sicht- und Schallschutz. Weitere sowie Müllplatzverkleidungen

Aber auch für Spaß und Genuss Ein besonderer Schwerpunkt war gesorgt. Die kleinen Gäste des Gartenfestes lag auf Ruhe konnten sich auf einer Hüpfburg austoben, kulinarische Köstlichkeiten wurden serviert und eine



glückliche Gewinnerin konnte sich über das verloste E-Bike freu-

»Fröhliche Gesichter, gute Ge-Mischung aus spannenden Infor-Tobias Paternoga.

Unternehmen Grimm Marre steht seit 1867 für professionell geplante und montierte Qualitätszäune. Im Laufe spräche, zahlreiche Leckereien der Zeit kamen noch viele weitere und bestes Wetter – unser Garten- Produkte hinzu: Carports, Gartenfest war in jeder Hinsicht ein vol- häuser und Pavillons, Sicht- und ler Erfolg. Wir bedanken uns ganz Lärmschutz, Terrassen, Mülltonherzlich bei den über 400 Besu- nenboxen sowie Spielgeräte aus chern sowie bei allen Beteiligten, Holz. Dank dieses umfangreichen die diese zwei tollen Tage ermög- Sortiments und des erstklassigen licht haben. Es war eine perfekte Services gehört Thein Grimm Marre zu den führenden Branmationen und entspannter Atmo- chenunternehmen im Großraum sphäre«, erklärt Geschäftsführer Braunschweig, Hannover und Magdeburg.





NUR NOCH FÜR KURZE ZEIT UND SOLANGE VORRAT REICHT.

Nord. Fichte Profilbretter,

B-Sort. 12,5 x 121 mm gm 8,95 €/30 % Rabatt

Rauspund Nut + Feder, 18 x 96 mm

gm 14,95 €/30 % Rabatt

21,5 x 121 mm qm 17,95 €/30 % Rabatt

Bohlen

4 x 20 cm | fdm, 6.48 €/30 % Rabatt 5 x 24 cm lfdm. 10,00 €/30 % Rabatt

Kantholz, 10 x 10 cm

Ifdm. 6,90 €/30 % Rabatt

Latten 4 x 6 cm 2,00 m lfdm.

Latten 4 x 6 cm versch. Längen

6,26 €

10,46 €

12,56 € **4,53** € 7,00€

4,83 €

0,75 € Ifdm. 1,10 € Rundpfähle kesseldurckimpr.

8 cm Ø x 2,00 m Stück 7,95 €/20 % Rabatt 8 cm Ø x 2,50 m Stück 9,95 €/20 % Rabatt 10 cm Ø x 2,00 m Stück 11,95 €/20 % Rabatt 10 cm Ø x 2,50 m Stück 14,50 €/20 % Rabatt

Schalung 24 mm

Lärche Schalung 24 x 160 mm

Schweißbahn + KSK B-Ware Estrichbahn Anschlußstreifen

20 cm breit

Pferdepanels 3 m breit Kaminholz Eiche/Buche 25 cm Stücke abgelagert vorrätig!

6,36 € 7,96 € 9,56 €

11,60 € qm 7,50 €

qm 15,95 €

Rolle 10,00 €

149,00€

Rolle 1,00 €

Offnungszeiten: Die. und Do. von 9 bis 17 Uhr Sa. von 9 bis 12 Uhr

Gute Gründe, Erdbeeren aus Winnigstedt zu kaufen

Auf dem Feld von Jacob und Brigitte Twelckmeyer duftet es. Die saftig roten Erdbeeren blitzen aus dem grünen Blätterdach hervor. Endlich ist wieder Erdbeerzeit.

Winnigstedt

Direkt an der B79 zwischen Winnigstedt und Mattierzoll wachsen Erdbeeren zum Selbstpflücken. Direkt am Feld sowie neben der Aral-Tankstelle in Schöppenstedt werden die Erdbeeren aber auch frisch gepflückt in Schalen angeboten. Die Öffnungszeiten sind auf www.hof-twelckmeyer.de und an den Verkaufsbuden zu finden.

»Erdbeeren aus der Region schmecken viel besser als Früchte aus fernen Ländern. Diese werden unreif gepflückt und legen wirt aus Winnigstedt. »Wir pflü- gen können.



lange Transportwege zurück. cken erntereif – deshalb ist das Das trägt nicht zum Klimaschutz Aroma unserer Früchte einzigarbei«, berichtet Jacob Twelck- tig, und sie bieten geballte Power meyer. 2020 begann er mit dem an gesunden Inhaltsstoffen«, er-Anbau. »Da Erdbeeren aus fer- zählt Twelckmeyer. Gemeinsam nen Ländern nicht nachreifen, mit seiner Frau Brigitte freut er enthalten sie weniger gesunde sich auf die bevorstehende Sai-Nährstoffe und sind weniger son und auf viele Kunden, die sie aromatisch«, erläutert der Land- vom guten Geschmack überzeu-

Lucklum

JHV des SV Rot-Weiß

Am Freitag, dem 9. Juni, lädt der Vorstand des SV Rot-Weiß Lucklum/Erkerode alle Mitglieder zur turnusmäßigen Jahreshauptversammlung des Sportvereins ein. Beginn der Versammlung ist um 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus am Sportplatz in Lucklum. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Berichten aus den Abteilungen auch die Neuwahl des gesamten Vorstands sowie aller Kassenprüfer. Anträge können bis zum 1. Juni schriftlich eingereicht werden. Im Anschluss an die Versammlung stehen Getränke und Bratwurst zum kostenfreien Verzehr bereit. Der Vorstand bittet um rege Teilnahme.

Watenstedt

– Anzeige –

Förderkreis hat Versammlung

Seine Hauptversammlung veranstaltet der Förderkreis Heeseberg-Museum am Mittwoch, dem 7. Juni, um 18 Uhr auf dem Hof des Museums in Watenstedt. Bei ungünstigen Witterungsverhältnissen findet die Versammlung in der Gaststätte »Zur Linde« statt. Auf der Tagesordnung stehen Berichte und Veranstaltungsplanungen. Anschließend hält das Vorstandsmitglied Bärbel Weihe den Kurzvortrag »41 Jahre Förderkeis Heeseberg-Museum Watenstedt.« Zum Schluss ist ein gemütliches Beisammensein mit Bratwurst und Getränken vorgesehen.

Sambleben



Kürzlich tönte es unzählige Male »Gut Schuss« im Schützenhaus Sambleben. Der dortige Schützenverein hatte zum traditionellen Elmkönigsschießen geladen. Das große Elmkönigsschießen, bei dem Frauen und Männer gemeinsam schießen, gewann in diesem Jahr Kerstin Hübner. Sie ist die neue Elmkönigin. Den Titel des Elm-Jugendkönigs holte sich Nico Beddig. Zum Mannschaftsschießen traten dann u.a. der Schützenverein Sambleben, der FC Sambleben, das Karate-Dojo FC Sambleben und die Sambleber Feuerwehr an. Nach spannendem Wettkampf konnte sich hier, nicht ganz unerwartet, das Herrenteam des SV Sambleben (Carsten Hübner, René Hyss, Lutz Schwenger) durchsetzen. Knapp geschlagen geben mussten sich die Schützen des Karate-Dojos. Der Vorstand der Sambleber Schützen freute sich über die rege Beteiligung und ehrte zum Abschluss die Sieger und auch alle Teilnehmer. Der anfangs beschriebene »Schlachtruf« halte noch bis in den späten Abend durch das Dorf, wo erneut die Tradition und die damit verbundenen Werte hochgehalten wurden. Die Vorsitzende Heike Osarko lobte am Ende die stets interessanten Wettbewerbe und dankte allen Helfern. Das Foto zeigt (v. l.): Heike Osarko, Carsten Hübner, Nico Beddig und Kerstin Hübner.

»Three ... two ... one ... go!«: Sprachferien mit Fun und Action

Die Kinder lachen und reden wild durcheinander: »Mitchell, you need more Coke«, schlägt Anna vor. Lukas ist der Meinung: »No, the bottle is too big«. Plötzlich können alle Kids Englisch sprechen, selbst diejenigen, die in der Schule oft schüchtern sind und sich nicht trauen.



Braunschweig/Wolfsburg

Denn gemeinsam mit Mitchell aus Schottland versuchen sie, eine Rakete zu bauen. Und da Mitchell kein Deutsch spricht, müssen sich die Kinder mit ihm Spaß und Action.

Es wird gebastelt, getobt, gespielt gelacht und gechillt. Die Kids Spaß haben, freuen sich die Kinder erleben eine unbeschwer- Eltern, denn die Kinder sind gut te Zeit. Sie können neue Freundschaften schließen, neue Dinge ausprobieren und den Sommer Französisch oder Spanisch. Einin vollen Zügen genießen. Englisch, Spanisch oder Französisch tion Neugierde und die Bereitlernen sie dabei nebenbei und schaft, sich auf das Abenteuer

Das Besondere bei YoYo Camps

Neukunden Aktion! Jetzt probieren

re Ausland müssen, um Sprachen zu lernen, sondern dass die Teamer aus aller Welt in ihre Nähekommen.

Einwöchige Feriencamps mit und ohne Übernachtung gibt es in Braunschweig, Wolfsburg und auf Englisch unterhalten. Das Umgebung. Kinder zwischen klappt besser als gedacht, denn sechs und 15 Jahren haben in die Kinder lernen spielerisch mit den Camps gemeinsam eine tolle Zeit – und lernen auch noch etwas dabei! Und während die versorgt und verbessern ganz nebenbei spielend ihr Englisch, zige Voraussetzungen: eine Poreinzulassen.

Termine und Details gibt es ist, dass nicht die Kinder ins teu- auf www.yoyocamps.de.

Mittagessen täglich frisch gekocht



Ohne * Nur für Neukunden. Wenn Sie an 5 aufeinander folgenden Tagen bestellen, bezahlen Sie nur für 4 Tage. Gültig bis zum 30.06.2023

vom 22.05. – 28.05.2023 / 21. Woche

Leberkäse mit

dazu Bayrisch-Kraut und Kartoffelpüree

Hähnchenschnitzel

in Rahmsauce mit Broccoli-Karottengemüse

Sauce Hollandaise und Salzkartoffeln

Djuvecreispfanne

Frühlingsgemüse-

Gorgonzolasauce

mit Blattspinat und Broccoli

3 Matjesfilets

Salat Sunny Surprise

Salat mit Pute, Pfirsich

Rosso, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines

Eintopf

Penne in

Paniertes



6

Dienstag – 23.05.2023



Penne Bolognese Hackfleischsauce und Parmesankäse extra



Hühnerbrustfilet "natur



in Sauce Hollandaise mit Spargel und buntem Reis Schwäbische

mit Spätzle und

Wiener Würstchen



Gedünstetes Seehechtfilet



Eieromelette

"natur'



Holländischer Käsesalat mit Paprika, Mandarine, Apfel, Kräuterjoghurt-



Salat Allgäuer-Art Eisberg und Feldsalat mit Röstibällchen gefüllt mit Bergkäse und Speck, dazu Honig-Senf-Dressing und 1 kleines Brötchen

ssing, Butter und Brot

Mittwoch - 24.05.2023

7artes



<u>H</u>ausgemachte Erbsensuppe mit Speck und Zwiebeln. 1 Mettwürstchen



Pfeffer-Steak in würziger Käsesauce mit Pariser Karotten und Erbsen, dazu Salzkartoffeln



Rindergulasch mit Rotkohl und Salzkartoffeln



Buntes Gemüsecurry Champignons, Paprika, Erbsen und Karotten ir einer Currysauce mit Kokosmilch, dazu Basmatireis



Sahnequark mit Himbeeren und Gebäck



Chicken Chips Salat bunter Salat mit panierten Dressing und 1 kleines Brötchen

Donnerstag – 25.05.2023



Kräftige Kohlroulade mit Speck-Zwiebelsauce und Salzkartoffeln



Pflaume mit Zimt und Zucker, dazu warmes Pflaumenkompott



Tagliatelle ʻal prosciutto" grüne Bandnudeln mit Schinken und Pilzen in milder Sahnesauce



Art "Cordon bleu' in Sauce mit Salzkartoffeln, dazu Erbsen und Möhren

Hähnchenschnitzel



Linsensuppe dazu 1 Brötchen

Mediterrane



Schweinekotelett und Kartoffelsalat

Gebratenes



Fit-Salat bunter Salat mit geräucherter Putenbrust in Streifen, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen

Freitag - 26.05.2023



Pfeffergulasch vom Rind mit Zwiebeln und Paprika, dazu Zöpfli-Nudeln mit Semmelbrösel



Gehratenes Buntbarschfilet in Dijon-Senfsauce, dazu Spinat und Salzkartoffeln



große Nudelplatte Käsetortellini und grüne Nudeln in Käsesahnesau Spaghetti in einer Bolognesesauce



mit 1 Scheibe magerem Speck und 1 Würstchen, dazu Salzkartoffeln

Gemiise-



Pastapfanne Mezze Penne mit Paprika, Mais und Erbsen, garniert mit Hirtenkäse



3 Cevapcici mit einem pikanten Bulgursalat, dazu Butter und Brot



Bunter Salat Mix Salat mit Bärlauch-Kartoffeln, Hirtenkäse



Samstag - 27.05.2023



auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree **Sonntag** - 28.05.2023

> Kasselerbraten in feiner Bratensauce mit grünen Böhnchen und Kartoffelpüree



Broccoli und Kartoffeln

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 nur Festnetz · lokale Tel. 0531-210 420 · www.meyer-menue.de

KÖNIGSLUTTER AKTUELL

Königslutter



Kürzlich fand in der Gärtnerei Schmidt in Königslutter die Eröffnung der Beet- und Balkonpflanzenzeit statt. Hierzu präsentierte die Gärtnerei das neu gestaltete Verkaufsgewächshaus. Gemeinsam mit einigen Gästen, darunter Bürgermeister Alexander Hoppe, und den Kindern des TSG-Kindergartens wurden für den Kindergarten bunte »Blumentöpfe für alle Sinne« gepflanzt. Es wurde kräftig geschnuppert, gefühlt und natürlich alles ganz genau angeschaut. Am Ende waren die Kinder sehr stolz auf ihre bepflanzten Töpfe und stärkten sich mit frischen Äpfeln und Apfelsaft aus eigener Produktion der Gärtnerei.

Taxi Eggestein Helmstedt GmbH

Tel. 05351 / 8443

Unsere Leistungen:

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialvsefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggestein Königslutter GmbH

Tel. 05353 / 4444

STADTSPIEGEL

Sei ein wichtiges Mitglied der regionalen Berichterstattung und verdiene dabei 12 Euro die Stunde! Wir suchen Verteiler für den Stadtspiegel! Schick uns eine E-Mail oder ruf uns an:

ProExakt GmbH

Bahnhofstraße 17 | 38170 Schöppenstedt

werbung-heinz@gmx.de Herr Heinz: 0170/2432147 Montag bis Freitag von 9 bis 16 Uhr



»Rock am Museum« von 18 Uhr bis Mitternacht

Endlich geht es wieder los: »We will rock you in Königslutter«! Wie es bereits gute Tradition ist, bekommen am ersten Freitag im Juni, in diesem Jahr also am 2. Juni, Bands und Solokünstler aus der Region die Chance, sich auf einer großen Bühne dem Publikum zu präsentieren und Festivalgefühl

Königslutter

Los geht es um 18 Uhr im Museumshof in Königslutter (Vor diesem Rahmen noch nicht dabei

gegen 24 Uhr geplant. In diesem Jahr starten drei Bands, die in

dem Kaiserdom 3–5). Das Ende ist waren, sowie die bewährte Band

»Shut Up 'N' Listen«. Für das leibliche Wohl sorgt das Team vom Domcafé. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, und jeder ist herzlich willkommen.

leparaturdiens1

Manfred Buchheister Westernstr. 28 38154 Königslutter Tel. 0 53 53 / 71 22

- Zuverlässig
- Preisgünstig Ganz in Ihrer Nähe



Königslutter



Gegenüber der Franz-Bachmann-Hütte entstand im Elm ein erweiterter Rastplatz. Nach umfangreichen Vorarbeiten mit großer Unterstützung von Falk Gerecke wurde von der Wandergruppe Königslutter der Platz geebnet, ebenso wurde die Senke am Zugang zur Schutzhütte mit Schotter aufgefüllt. Der neue Rastplatz erhielt eine Bank und einen Tisch. Außerdem wurde ihm der Name »Franz-Bachmann-Hütte« verliehen. Er konnte nur dank der Spenden von der Wandergruppe, aber auch von vielen Bürgern und Firmen der Stadt geschaffen werden. Zudem wurden von der »Waldtruppe« der Wandergruppe wieder die nötigen Arbeiten an Bänken und Schutzhütten im Rahmen eines »Großeinsatzes« erledigt.

Bürgerfrühstück auf dem Stadtpodest

Die AG Marktplatz lädt am Sonnabend, dem 3. Juni, zum 14. Bürgerfrühstück auf das Stadtpodest in Königslutter ein.

Königslutter

schließender und Frühstückssets sind ab sofort und ausschließlich im Vor-

verkauf im »Café am Markt«, in der Buchhandlung Kolbe sowie Das Programm beginnt tra- im »Eiscafé Venezia« erhältlich. ditionell ab 10 Uhr mit einer Zu wählen ist zwischen dem feierlichen Begrüßung und an- italienischem Piazza-Frühstück musikalischer und dem rustikalen Markt-Früh-Unterhaltung von DJ Looki. Die stück zum Preis von jeweils 8 für die Teilnahme nötigen Tisch- Euro. Tischsets für Selbstversorger sind zum Preis von 5 Euro erhältlich.



Marcello und Carla Cais vom »Eiscafé Venezia«, Frank Kolbe, Gisela Dittmar sowie Andreas Pabst vom »Café« am Markt (v. l.) rühren derzeit die Werbetrommel für das 14. Bürgerfrühstück und freuen sich bereits auf zahlreiche Teilnehmer



Inhaberin Silke Günsche Am Kleiberg 14 • 38154 Königslutter Tel.: 0176 - 21 24 03 00 (Termine auf Vereinbarung)



Inhaber Bernard Kurti Am Markt 8 38154 Königslutter Telefon: 05353/918715

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag: 17 – 22 Uhr Mittwoch ist Ruhetag (außer an Feiertagen) Freitag und Samstag: 11.30 – 14.30 und von 17 – 22 Uhr Sonn- und Feiertage: 11.30 – 21 Uhr

Biergarten an schönen Tagen wieder geöffnet.

Planen Sie mit uns Ihre Feier? Sprechen Sie uns an!

Tischreservierungsanfragen persönlich oder telefonisch.



www.ihre-malermeisterin.de

...himmlische Ideen tapeziert und gestrichen.

Ihre Malermeisterin

Tel. 05365/2087-01 angels@ihre-malermeisterin.de



Samstag, 3. Juni 2023, ab 10 Uhr

Tisch- und Frühstückssets nur im Vorverkauft

lafé am Markt, Eiscafé Veneza



Die AG Marktplatz lädt am 3. Juni 2023 zum 14. Burgerfrühstück ein

Diarra Frühstück

Markt- Frühstück

Tischset für Selbstversorger

(Platze nur auf den Bierzeltgarnituren)

AG Marktplatz

Unsere Gravuren prägen sich ein! Verleihen Sie Objekten Ihre persönliche, individuelle Note!

Früher wurde Wichtiges "in Stein gemeißelt", heute schafft hochmoderne Lasertechnik bleibende Werte. Nutzen Sie den Gravur-Service von ProExakt und verleihen Sie einer Vielzahl von Gegenständen Ihre ganz persönliche, individuelle Note. Sie benötigen Aufsteller und Tischkarten für Hochzeiten, Taufen, Ihre Geburtstagsfeier oder ein Firmenjubiläum? Sie möchten sportliche Höchstleistungen mit einem einzigartigen Pokal ehren? Oder Schilder, Plaketten und vieles mehr mit Ihren persönlichen Informationen dauerhaft und optisch ansprechend gestalten? Dann ist ProExakt Ihr kompetenter Ansprechpartner. Mit unserem präzisen Laser beschriften wir auch Ihr Wunschobjekt.

Profitieren Sie von einprägsamen ProExakt-Vorteilen:

- Hohe Präzision dank modernster Technik Unsere Anlage funktioniert computergestützt, um ein Höchstmaß an Effizienz und detailgetreuer Präzision zu erreichen. So werden Ihre Aufträge schnell, kostengünstig und unter optimaler Ausnutzung des Rohmaterials umgesetzt.
- **Grenzenlose Kreativität** Wir gravieren Holz, eloxiertes Aluminium, verschiedene Metalle, Kunststoffe (z.B. Acryl) und sogar Papier. Außerdem zählen Fotogravuren und Lasermarkierungen zu unserem Leistungsportfolio.
- Individuelle Fertigung Nahezu jedes Design lässt sich mit unserer Ultrahochleistungs-Laser Gravierapparatur umsetzen. Durch die individuelle Fertigung wird jedes Produkt so zum unverwechselbaren, persönlichen Unikat von einzigartigem Wert.

Was dürfen wir für Sie gravieren? Wir freuen uns auf Sie und Ihre Projekt-Anfrage.



Volksfest in und an der Turnhalle

Vertreter aus allen Dahlumer Vereinen und Vereinigungen trafen sich kürzlich wiede und besprachen den diesjährigen Ablauf des Volksfestes. Nach dem letztjährigen Sommerfest soll nun wieder ein dreitägiges Volksfest vom 16. bis 18. Juni in und an der Turnhalle gefeiert werden.

Dahlum

Jahr eine neue Grillbude erwor- -könig ausgeschossen werden. ben werden konnte, ist nun über Nachdem die Preise zum Kindie Beschaffung eines großen derfest ausgelost wurden und Pavillons für das Außengelände gesprochen worden. Ebenso ist erfreulicherweise festgestellt worden, dass sich die Dorfjugend wieder um die Bemalung für die sich die Gäste wieder auf Live-Turnhallenwände gekümmert musik mit »Gipfel-Gaudi« freuen hat. Die Plakate und Handzettel sind im Druck und sollen bald verteilt werden. Hier sind auch Dorf-Weckrunde durch den Poalle Schießtermine vor dem Fest saunenchor trifft man sich um verzeichnet.

tritt schon angekündigt. Außer- mationen der Majestäten statt. dem soll es Musik vom DJ geben.

Posaunenchor statt. Vorab trifft startet das Kinderfest mit bun- und fern.

auf www.weltklassik.de.

Weltklassik am Klavier

Der tschechische Pianist Jan Cmejla spielt am Sonntag, dem 21. Mai,

um 17 Uhr im Herrenhaus Sickte ein Konzert mit dem Titel »Welt-

klassik am Klavier –glücklich oder traurig? Ying oder Yang?!« Cme-

jla bringt Werke von Mozart, Ravel, Chopin und Rachmaninow zu

Gehör. Der Eintritt beträgt 30 Euro, für Studenten 15 Euro. Kinder

und Jugendliche bis 18 Jahre haben freien Eintritt. Reservierun-

gen werden entgegengenommen unter info@weltklassik.de oder

0151/12585527. Details zum Programm und zum Pianisten gibt es

Samstag, 17.Juni 2023

10.30 Uhr Punktspiel der F-Jugend

12.15 Uhr Punktspiel der D-Jugend 13.30 Uhr Turnier der E-Jugend

Sickte

ten Spielständen und Hüpfburg.

Mit der Lichtpunktanlage kön-Nachdem im vergangenen nen die Schülerkönigin und der die Proklamation von Schülerkönigin und -könig stattgefunden hat, können sich alle auf den Abend vorbereiten. Hier können – bei freiem Eintritt.

Nach kurzer Nacht und der 10.30 Uhr zum gemeinsamen Am Freitag wird es ab 19 Uhr Frühstück mit den »Lessingstädden Dorfabend geben. Verschie- ter Musikanten«, hier beträgt der denste Gruppierungen und der Eintritt inklusive Freigetränken Kindergarten haben ihren Auf- 17 Euro, und es finden die Prokla-

Die Organisatoren freuen sich, Am Sonnabend findet um wenn die Mitglieder und auch Konzerte an der 14.30 Uhr der Umzug mit dem alle sonstigen Dahlumer die Durchführung des Festes durch man sich am Festgelände. An- ihre Hilfe beim Auf- und Abbau schließend gibt es eine große und durch ihre Unterstützung Kaffeetafel mir einer gewohnt am Festwochenende selbst beabwechslungsreichen Auswahl reichern, und sie freuen sich auf an Torten und Kuchen. Ebenso viele fröhliche Gäste aus nah



Seit 2019 gibt es beim SV Roklum eine Steeldartabteilung. »Zwei Mannschaften spielen in der Kreisklasse, die erste Mannschaft gehört der Kreisliga an«, informierte Abteilungsleiter Jonas Scherber (Bildmitte). Die Spieler wohnen in Roklum und umliegenden Orten. Scherber erwarb nun Tagen in Hildesheim die Lizenz als »DOSB-Trainer C Breitensport« in der Sportart Dart. Somit ist er einer der wenigen ausgebildeten Trainer und C-Lizeninhaber in der gesamten Region. Diese Lizenz ist bis 2027 im Gesamtbereich des DOSB (Deutscher Olympischer Sportbund) gültig. Unterschrieben wurde das Dokument von Thomas Weikert, Präsident des DOSB und Axel Krauss, Präsident des DDV (Deutscher Dart-Verband).

Johann-Daniel-Boden-Orgel

Seit nunmehr 41 Jahren finden in den Sommermonaten in der Dorfkirche zu Sambleben viel beachtete Konzerte an der einzigartigen historischen Johann-Daniel-Boden-Orgel von etwa 1776 statt. Dieses Jahr sind erneut zwei Konzerte geplant.

Sambleben

Am Pfingstmontag, dem 29. Mai, stellt der Braunschweiger Organist Rüdiger Wilhelm um 17 Uhr Kompositionen von Johann Sebastian Bach und seinem Zeitgenossen, Bewunderer und Ko-Gräfenroda bei Arnstadt in den Mittelpunkt. Besonders Kellners Trios und Choralbearbeitungen klingen auf der historischen Samblebener Bodenorgel mit ihren charakteristischen Streicher- und überblasenden Flöten-

registern besonders schön. Bachs Präludium und Fuge h-Moll, gespielt in einer grundtönigen Registrierung mit vielen Manualwechseln, wird neben Bach zugeschriebenen Choraltrios zu hören sein.

Auch der Leipziger Konzertpisten Johann Peter Kellner aus organist Stefan Kießling, der am Sonntag, dem 18. Juni, um zuvor ebenfalls seine beiden in unserem Tischtennis-Herren-17 Uhr sein Konzert unter dem Titel »Wozu hat man denn Beene?« spielen wird, konzentriert sich auf Trios, die ja auf der Orgel mit beiden Händen auf zwei Manualen und selbstständigem benutzen sollten.

TSV-Tischtennisspieler in die Landesliga aufgestiegen

Großer Jubel in der Sporthalle Groß Denkte: »Ja! Ja!« schallte es von Spielern und Fans durch die Halle. Die große Pauke und alle sonstigen Instrumente mussten noch einmal lautstark herhalten. Gerade hatten die Tischtennisspieler des TSV Schöppenstedt auch ihr drittes Spiel beim Relegationsturnier klar gewonnen und damit den Aufstieg in die Landesliga geschafft.



Schöppenstedt

Das Team aus deutschen, polnischen, moldawischen und kolumbianischen Akteuren hatte zuvor in der Bezirksoberliga den zweiten Tabellenplatz belegt und konnte in den anstehenden Entscheidungsspielen nun tatsächlich den letzten Schritt machen.

Zum Auftakt kam es in der sich die Schöppenstedter durchsetzen und ein erstes Achtungszeichen setzen. In der zweiten ger und Sportwart Janek Lühr be-Begegnung folgte das Duell gegen den TSV Grasleben. Auch dankten gleichzeitig auch den hier endete die Partie mit einem Brüder Abdul, die als starke Förklaren 9:2 für die Elmstädter. Zuletzt kam es damit zu einem endete eine vierjährige spannenechten Endspiel gegen den Bovender SV (Kreis Göttingen), der in die Landesliga. Der Aufstieg ist Spiele deutlich gewonnen hatte. bereich der größte Erfolg seit vie-Aber auch in diesem Match zeigten die Schöppenstedter nochmals ihre Überlegenheit. Nach 90 Minuten war auch dieses gute Rolle spielen. Die bewährte Spiel gewonnen, und das junge Mannschaft bleibt nicht nur zu-TSV-Team konnte samt der zahl- sammen, sondern soll und wird

than Andreas Nunez Ramirez, wortlichen voraus.

Eugeniu Cosciug, Igor Ni, Roman Lesnicki, Mateucz Stanczuk, Andrei Stirbu, Michal Kuzbinski, Zhahid Abdul und Shahid Abdul begeisterten sowohl im Ligaalltag als auch in der Relegation mit ihrem jeweiligen Offensivspiel. Sie konnten zuletzt 16 Spiele nacheinander klar gewinnen. »Alle Spieler sind total happy. Die Anspannung in dem fast neun-Relegation gleich zum Aufein- stündigen Turnier war bei allen andertreffen mit dem bisherigen spürbar. Umso schöner ist jetzt Landesligisten SC Atzum/Groß das Gefühl, es endlich geschafft Denkte (SG). Mit 9:2 konnten zu haben«, freute sich Teamchef Shahid Abdul.

Abteilungsleiter Thomas Föniglückwünschten die Spieler und derer zur Seite standen. »Damit de Reise von der Bezirksklasse bis len Jahrzehnten«, so Föniger. In der kommenden Saison soll das Team auch in der Landesliga eine punktuell nochmals verstärkt Filip Lewaszkiewiecz, Jona- werden«, blickten die Verant-

● Kaffee u. Kuchen



Für unsere kleinen

Gäste gibt es am

eine Hüpfburg

Samstag und Sonntag





Spargel aus unserer Region

Genießen Sie ein Stück deutsche Küche

Tel. 05306 - 2255 gaststaettelueddecke@gmail.com Bäckerstraße2 • 38162 Cremlingen/ Hordorf

Öffnungszeiten

Mo. - Do. 8 - 16.30 Uhr

Fr. 8 - 15 Uhr





Kommt vorbei – wir freuen uns auf euch!



Wohnwagen- und Wohnmobil-**Langzeit-Versiegelung** sauber. preiswert. zuverlässig.

Mob.: 0174/9459018 info@tip-top-sauber.info www.tip-top-sauber.info

Tel.: 05332/930715

TIP TOP SAUBER

Schwarzer Weg 1 38170 Schöppenstedt

TIP TOP SAUBER KFZ-AUFBEREITUNG LACK- & BEULENREPARATUR





BUNDESGESELLSCHAFT FÜR ENDLAGERUNG

Die 3D-Seismik liefert hochgenaue Daten: Der Salzsattel der Asse sinkt Richtung Osten ab und wird schmaler.

Ein Ultraschall in der Arztpraxis zeigt innere Organe als Bild. Mit dem gleichen Prinzip kann die BGE den Berg und die Umgebung der Asse unter der Erde untersuchen. 3D-seismische Messungen zeigen geologische Strukturen und Störungen bis in über 2.000 Metern Tiefe.



Im Winter 2019/2020 sind Vibrationsfahrzeuge über zwei Monate durch die Asse gefahren und haben an rund 36.000 Punkten Schallwellen direkt am Boden erzeugt. Unter der Erde reflektieren die verschiedenen Gesteinsschichten diese Wellen. An der Tagesoberfläche zeichnen sogenannte Geophone die Reflexionen über zwei Monate lang kontinuierlich auf. Über 590 Terabyte Daten kommen dabei für die BGE zusammen.

Mit Hilfe von digitalen Auswertungsprogrammen werden die Daten für die weitere Bearbeitung vorbereitet. Unter anderen werden nur die Zeiträume betrachtet, in denen die Vibrationsfahrzeuge Signale gesendet haben, alle anderen Zeitfenster werden herausgeschnitten. Übrig bleiben nach diesem Prozess etwa 28 Terabyte an Daten.

Im nächsten Schritt arbeiten Wissenschaftler*innen und Computer zusammen, um die Daten weiter zu filtern. Während der Aufzeichnung kommt es zu Nebengeräuschen, dem sogenannten Rauschen. Von Bedeutung sind aber nur die Signale, die tatsächlich von den Gesteinsschichten reflektiert wurden. Dieses erste Zwischenergebnis zeigt eine Grundstruktur der Asse, die nachfolgend weiter verfeinert wird

Die Mitarbeiter*innen der BGE starten mit einem einfachen Modell des Untergrunds in die weitere Bearbeitung. Ihr Ziel ist es, ein hochgenaues Modell zu gewinnen. Sie gleichen die gewonnenen Daten mit den bereits existierenden Kenntnissen zum geologischen Untergrund ab. Diese Daten stammen zum Beispiel aus Erkundungsbohrungen, die im Gebiet der Asse erfolgten. Das Modell wird so Schritt für Schritt genauer. Damit erhalten die Expert*innen der BGE ein genaues 3D-Modell der Asse.

Im letzten Schritt muss dieses Modell interpretiert werden. Welche Bereiche zeigen Sandstein oder Tonstein und wo liegt Salz? Durch die Interpretation können die Mitarbeiter*innen der BGE genauer bestimmen, in welchen Bereichen die jeweiligen Gesteinsschichten liegen.

Mit Hilfe der Ergebnisse kann die BGE das Rückholbergwerk besser planen und belastbare Genehmigungsunterlagen für die Rückholung und die anschließende Stilllegung erstellen.

Im Gespräch mit Dr. Hui Ding



Die 3D-Seismik war ein riesiges Projekt-vonwelchen Dimensionensprechen wir hier?

Dr. Hui Ding
Die 3D-Seismik erstreckte sich über ein Gebiet von rund 37,5 Quadratkilometern rund um die Schachtanlage Asse II. Zwar gab es in der Vergangenheit bereits 2D-Messungen, aber noch nie in 3D mit einem so dichten Messraster. Ein riesiges Datenvolum von rund 590 Terabyte entstanden und wurde nun ausgewertet. Ich bin als Projektleiterin der 3D-Seismik sehr erleichtert, dass die ersten Ergebnisse jetzt veröffentlicht werden können. Allen Beteiligten, sowohl den internen als auch externen Fachleuten, gilt mein Dank für die gute Zusammenarbeit.

Redaktion Was waren die größten Herausforderungen bei dem Projekt der 3D-Seismik?

Dr. Hui Ding

Zunächst die Messung in dieser

Dimension überhaupt umzusetzen und dabei die

landwirtschaftlichen, forstwirtschaftlichen und

naturschutzrelevanten Interessen zu berücksichtigen. Außerdem war es herausfordernd, die

Datenbearbeitung so zu gestalten, dass auch
feinste, komplexe Strukturen korrekt abgebildet werden. Dies setzte eine umfangreiche und
komplexe Bearbeitungsstrategie voraus, um ein
bestmögliches 3D-Abbild des Untergrundes zu
erhalten.

Redaktion Welche Überraschungen hielt die Auswertung für Sie bereit?

Dr. Hui Ding verantwortet die Auswertung der 3D-Seismik für die BGE. Gemeinsam mit ihren Kolleg*innen aus der Abteilung Geowissenschaften

590 Terabyte bearbeitet.

Das Ergebnis ist ein hochgenaues

Modell der Asse. Dieses wird nun der
...

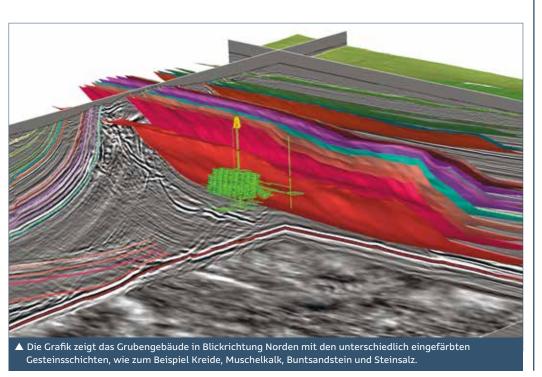
hat Sie ein Datenvolumen von rund



Dr. Hui Ding Wir konnten nicht nur, wie ursprünglich erwartet, einen Tiefenbereich zwischen 200
und 2.000 Metern abbilden, sondern auch größere Tiefen von bis zu 2.500 Metern. Wir können
aufgrund der Daten die geologischen Schichtgrenzen bis an die Tagesoberfläche verfolgen.
Ein positives Resultat der sehr dichten Messung.
Darüber hinaus zeigt sich die Asse Salzstruktur
als sehr heterogener Salzsattel. Er ist im Westen
wesentlich breiter und höher. Im Osten sinkt er
deutlich ab und ist hier zudem merklich schmaler. Mithilfe des gewonnenen 3D geologischen
Modells werden wir nun versuchen, die Entstehungsgeschichte der Struktur zu rekonstruieren.

Redaktion Wie fließen die Ergebnisse in die zukünftigen Planungsschritte der BGE ein?

Dr. Hui Ding
Die Erkenntnisse werden vom Projekt
Asse bei der Planung des Rückholbergwerks, des
neuen Schachts sowie bei Sicherheitsbetrachtung und -modellierungen berücksichtigt. Auch
für die Suche nach einem Endlager für hochradioaktive Abfälle sind nicht nur die Erkenntnisse,
sondern auch die Erfahrungen mit einem solchen
3D-Seismik-Projekt von großer Bedeutung. Die
gewonnenen Messdaten sind auch für die wissenschaftliche Community von großem Interesse. Entsprechende Nachfragen gibt es bereits. Die
Daten werden intern nach Bedarf und fachlicher
Notwendigkeit weiterbearbeitet, auch wenn das
3D-Seismik Projekt nach Erreichung dieses Meilensteins formell auslaufen wird.



Öffnungszeiten

Die Infostelle ist mittwochs und donnerstags von 10:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. An den weiteren Wochentagen öffnen die Mitarbeiter*innen nach Vereinbarung.

Kontakt zur Infostelle unter info-asse@bge.de oder 05336 89-2640.

Geplante Veranstaltungen

23. Mai 2023:

Betrifft: Asse – 3D-Seismik

im Juni:

Infomobil Tour

(Termine werden zeitnah bekannt gegeben)

Rund um die Asse

Sie wollen weitere Informationen zu unserer 3D-Seismik?

Hier sehen Sie unseren YouTube Film.



Sie wollen Informationen über die Asse direkt ins Postfach bekommen?

Hier abonnieren Sie unseren Newsletter:



Überraschend Meister der Tischtennis-Kreisliga geworden

Der SV Esbeck konnte überraschend den Meistertitel in der Tischtenns-Kreisliga holen. In der Saison 2021/22 spielte der SV Esbeck noch in der 2. Kreisklasse Süd und stieg am Ende der Saison eigentlich »nur« in die 1. Kreisklasse auf.

Esbeck

vier Spieler noch keine Kreisligagar die überraschende Kreisliga-

Im letzten Spiel der Saison ein Unentschieden erreicht wer- Wolfsburg-Helmstedt.

den. Bei einer Niederlage wäre der Meistertitel nach Helmstedt Durch einige gute Verstärkungegangen. Und der Spielverlauf gen wurde beim Kreisverband dieses »Endspiels" war dann der Antrag auf die Teilnahme in auch nichts für schwache Nerder Kreisliga gestellt. Auch wenn ven. Fichte Helmstedt lag im Laufe des Spiels immer wieder vorn. erfahrung haben und bisher nur Vor dem letzten Einzel stand es unterklassig gespielt hatten, lief 7:7. Nachdem der SV Esbeck das es in der gesamten Saison sehr letzte Einzel mit 3:0 gewonnen gut, und am Ende stand dann so- hatte, herrschte großer Jubel in der Esbecker Sporthalle. Das Remis im letzten Punktspiel reichte dem SV Esbeck zur Meisterschaft musste gegen den Tabellenzwei- in der Kreisliga und damit zum ten Fichte Helmstedt mindestens Aufstieg in die Bezirksklasse



Die Kreisliga-Meister (v. l.): Maik Schrader, Thomas Zirkler, Florian Zirkler, Marko Magnus, Maike Sossna, Christian Stantze und Dennis Buchholz

Schöningen



Im Rahmen der 1275-Jahr-Feier der Stadt Schöningen bietet der Kunstförderverein eine Aktion an unter dem Motto »Malen für alle«, zu der alle Interessierten herzlich eingeladen sind. Vorkenntnisse sind nicht erforderderlich, der Spaß soll im Vordergrund stehen. Die Aktion findet am Freitag, dem 2. Juni, von 15 bis 18 auf dem Brauhof in Schöningen statt, bei schlechtem Wetter in der Galerie. Es werden verschiedene Maltische angeboten: 1. Eine Bildbesprechung, die zum richtigen Sehen anregt und damit zum Nachmachen animiert. 2. Ein Malprojekt mit dem Titel »Schöne Aussicht«, in dem vorgegebene Rahmen ausgestaltet werden können. 3. Ein Tisch für »freies Malen«, wo jeder alles ausprobiern kann. 4. Eine Graffitiwand, die mit Spraydosen bei passender Musik gestaltet werden kann. Kuchen und Getränke werden während der Aktion gegen einen kleinen Beitrag angeboten.

Königslutter

Fachwerk-Sonderführung

Am Sonntag, dem 28. Mai, lädt die Stadt- und Domführergilde Königslutter anlässlich des Deutschen Fachwerktages um 11 Uhr zur Sonderführung »Schiffskehlen und krumme Balken« ein. Königslutter ist eine Station entlang der Deutschen Fachwerkstraße. Bei dieser Führung können die Teilnehmer Spannendes erfahren über die Handwerkskunst der Zimmerleute, darüber hinaus aber auch über Schmuckformen, Glückssymbole und Inschriften an den alten Fachwerkbauten der Domstadt. Gestartet wird am Marktplatz vor dem Rathaus, die Kosten für die Teilnahme betragen 6 Euro pro Person. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.





16 Angehörige der Feuerwehren Schöppenstedt, Evessen und Remlingen haben an einer Schulung mit umfangreichen Informationen zu den speziellen Eigenschaften und zum Aufbau von Mähdreschern, zu technischen Hilfeleistungen sowie zur Brandbekämpfung an Mähdreschern teilgenommen. Besonders in den



trockenen Sommermonaten zur Erntezeit geht von den schweren Erntemaschinen eine Brandgefahr aus, welche die Feuerwehr vor Herausforderungen stellt. Im Rahmen des vierstündigen Lehrgangs in Schöppenstedt vermittelte der Erntemaschinenspezialist und Feuerwehrmann Heiko Ricke den Teilnehmern Theorie- und Praxiswissen. Nach dem Theorieteil folgte der Praxisteil auf dem Gelände der Firma New-Tec West Vertriebsgesellschaft für Agrartechnik mbH. Als Anschauungsobjekt diente ein Mähdrescher des Typ CR8.80 der Marke New Holland.

Der Seniorenkreis unternahm eine Spargelfahrt in die Heide

Der Seniorenkreis Sickte erlebte Anfang Mai eine traumhaft schöne Spargelfahrt nach Gifhorn am Rande der Lüneburger Heide mit Teilnehmern aus Sickte und einigen Gästen aus den Nachbardörfern.

Sickte/Gifhorn

Mit einem klassischen Ge-

dicht, welches die meisten der- in »Modes Heidecafé« mit einem Mühlenhaus Wendhausen noch einst in der Schule auswendig Spargelbüfett und Getränken ein Kaffeetrinken statt. gelernt hatten, dem »Osterspa- verwöhnt. Danach ging die Fahrt ziergang« von Johann Wolfgang durch die Lüneburger Heide, wo von Goethe, begrüßte Joachim am Tankumsee bei strahlendem

Rust als Leiter des Seniorenkrei- Sonnenschein ein Verdauungsses Senioren bei der Busabfahrt: spaziergang unternommen wur-In Gifhorn wurden die Gäste de. Bei der Rückfahrt fand im

> Bei der Rückfahrt nach Sickte hörte man einige Zwischenrufe: »Wann findet die nächste Busfahrt statt?« Woraufhin Adelheid Linne vom Team des Seniorenkreises das Programm für die am 10. Oktober geplante Busfahrt nach Wernigerode verteilte. Dabei wird der Miniaturpark besucht, eine Stadtrundfahrt mit der Schlossbahn unternommen und der Ausflug im Baumkuchenhaus Wernigerode beendet. Mit einem Gedicht von Clara Müller-Jahnke beendete Rust die schöne, sonnige Spargelfahrt.

WIR DRUCKEN (FUR) SIE...

Privatkunden, mittelständische Unternehmen oder Großkunden: Sie alle haben die Möglichkeit, unser Druckzentrum für ihre Printprodukte zu beauftragen. Von der Visitenkarte bis zum großflächigen Plakat, von Einladungskarten bis zu auflagestarken Broschüren sind unsere hochmodernen Drucker im Einsatz.



- Anzeige

Anzeige

AB IN DEN HARZ

Mittelalter Spektakel Blankenburg Burg Regenstein 27.-29.05. tägl. ab 10 Uhr Kostenloser Bustransfer

Großes Mittelalterspektakelauf Burg Regenstein

Hiermit wird kund und zu wissen getan, dass am 27. Mai und den zwei Tagen hernach immer ab 10 Uhr für das Volk zu Blankenburg und seine Gäste ein gar mittelalterliches Spektakulum auf der Burg Regenstein stattfindet.

Blankenburg

Erlebet in atemberaubender Kulisse einen historischen Marktalltag mit einem bunten Marktgeschehen wie einst, ein Spektakel fürs Auge, Ohr und auch für den Magen. Bewahrt die alte Handwerkskunst. Bei der Arbeit beobachten kann man die Filzerin, den Schmied, den Lederer und viele mehr. Sie alle zeigen ihre Fähigkeiten und bieten ihre selbst gefertigten Waren zum Kauf feil.

Im Lager der »Barbaren Podegrodici« kann man beobachten, wie zeitaufwendig der Prozess des Kettenhemdknüpfens ist oder wie Wolle und Holz verar-

nen auch so manchem die Karten lichen Melodeyen. oder Runen gelesen werden.

Wie es Sitte und Brauch war im Mittelalter, findet sich auch allerley Künstlervolk auf dem Markte ein, um das Volk aufs Trefflichste zu unterhalten. Eine atemberaubende Feuer- und Fakirshow zeigt »Braxas A«, Gaukler »Immernochfrank« unterhält das Volk mit loser Zunge und sorgt mit seinen Kunststücken für Kurzweyl. Puppenspieler »Christopher vom Allaunberg« entführt die kleinen Ritter und Prinzessinnen mit seinen Geschichten in die Zeit des Mittelalters

Im Zentrum dieses bunten Treibens aber stehen die Musikanten von »Fabula« mit ihren

Auch gibt es Stände und Aktio-Holzschnitzen, Bogenschießen der Gäste ist ebenfalls gesorgt. oder beim Kampf gegen einen

beitet wurde. In ihrem Lager kön- alten Liedsätzen und mittelalter- Lagers »Ulfalda« kennen und kommt ihren Kamelen hautnah.

Auch das Badehaus darf auf keinen speziell fürs kleine Volk. Beim nem mittelalterlichen Markt feh-Kerzenziehen, Keramikbemalen, len. Und für die Gaumenfreuden

Ein kostenloser Busshuttle echten Ritter - ein jeder sei auf- kann vom Parkplatz (am Hasengerufen seinen Mut zu beweisen! winkel) bis zum Fuße des Regen-Lernt die tierischen Begleiter des steins genutzt werden.

Der Stadtspiegel verlost 5 x 2 Karten für das Mittelalterspektakel Blankenburg vom 27. bis 29. Mai. Wenn Sie gewinnen möchten, schreiben Sie uns einfach eine kurze E-Mail mit der Angabe Ihres Namens an verlosung@ stadtspiegel24.de (Betreff: Mittelalter). Wir wünschen Ihnen viel Glück!

Schichtbeginn am Weltkulturerbe Rammelsberg

Der Rammelsberg war eine der bedeutendsten Buntmetallerstätten Europas, in dem über 1000 Jahre lang ununterbrochen Erz abgebaut wurde. Im Jahr 1988 wurde das Bergwerk geschlossen und 1992 zusammen mit der Altstadt von Goslar von der UNESCO zum Welterbe erklärt.

Goslar

Begeben Sie sich auf eine Zeitreise: Fahren Sie ein nach Zeugnisse menschlicher Arbeit unter Tage und lernen Sie den aus verschiedenen Jahrhunder-Arbeitsplatz der ehemaligen ten und erleben Geschichte am tonia Josefa, Henrik Szanto, Mi-Rammelsberger Bergleute ken- authentischen Ort. nen. Bei einer Führung durch den Roeder-Stollen erwarten Sie lädt das Weltkulturerbe Rambunt leuchtende Vitriolen an den melsberg zum Welterbetag ein. Stollenwänden und gewaltige Verschiedene Mitmachaktionen Kunst- und Kehrräder

bahn steigen Sie ein in die Zeit des mehr erwarten Sie. Bei einer des modernen Bergbaus. Sie er- Stempelaktion können Sie sich fahren Wissenswertes über den auf tolle Gewinne freuen. Der technischen Wandel unter Tage Museumseintritt und die Fahrt angeboten finden Sie auf www. und sehen u.a. die Bohrmaschi- mit dem Welterbeshuttle ist am rammelsberg.de.

nen, die die Arbeit der Bergleute Welterbetag kostenfrei. erleichterten – die Arbeit blieb dennoch hart. Überall sehen Sie

Tipp: Am Sonntag, dem 4. Juni, für die ganze Familie, eine La-Bei der Fahrt mit der Gruben- derparade, Workshops und vie-

Save the date: Am Freitag, dem 6. Oktober, findet der dritte Rammelsberger Poetry-Slam statt. Mit bekannten Poeten wie Ancha Ebeling, Tanja Schwarz, Sven Kamin und den Machern des Vereins »Macht Worte« aus Hannover hat die Dichterschlacht wieder ein Ziel: Die Herzen des Publikums für sich zu gewinnen. Tickets können online oder vor Ort erworben werden.

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen und Führungs-

Seilbahnen-Thale-Erlebniswelt: wo im Harz der Teufel los ist

Bei einem Ausflug zur Seilbahnen Thale Erlebniswelt erleben Sie einen richtig tollen Tag.

Thale

Schweben Sie zuerst mit dem Sessellift zur Rosstrappe. Von dort bieten sich spektakuläre Blicke auf die tiefe und zerklüftete Schlucht der Bode. Um wieder ins Bodetal zu gelangen, nehmen Sie den Sessellift hinab. Nach der Talfahrt startet gleich nebenan die Kabinenbahn zum Hexentanzplatz. Wer bei der Fahrt nicht nur Rundblick, sondern Durchblick haben möchte, steigt in eine grüne Gondel mit Glasfußboden.

Auf dem Hexentanzplatz finden derzeit Bauarbeiten statt, aber der kurze Weg zur Sommerrodelbahn Harzbob ist gut ausge-

geht es auf flotter Fahrt mitten durch den Wald und wieder hinauf zum Start.

Wenn Sie mit der Kabinenbahn wieder nach unten schweben, stellt sich bestimmt der Hunger ein. Für den großen oder kleinen Appetit bietet die Imbiss-Gaststätte »Hexenkessel« eine schöne Auswahl, und das großzügige Trampolin und die neuen »Mini Platzangebot auf der großen Sonnenterrasse lädt zum Verweilen ein. Von dort blicken Sie auf die Spaßinsel – den Vergnügungspark im Bodetal - gleich gegenüber. Mit den Karussells und Loops, Schaukeln, dem »Nautic Jet« und vielem mehr haben alle richtig viel Spaß. Speziell für die Parkstraße 1a in Thale ist es nur Kleinen gibt es ein Kletterlaby- ein kurzer Spaziergang von 500



Cars«. Mit 17 tollen Attraktionen ist die Spaßinsel Bodetal ein Erlebnis für Familien mit Kindern ieden Alters.

Informationen zu den Öffnungszeiten und Preisen erhalten Sie auf www.seilbahnen-thale. de. Vom Besucherparkplatz in der





AB IN DEN HARZ 🖣

Braunlage



Seit eineinhalb Jahren hat das ehemalige Maritim-Berghotel Braunlage nun einen neuen Betreiber und ein neues Konzept: Die AHORN Hotels & Resorts haben das als Tagungsort bekannte Hotel am Fuße des Wurmbergs übernommen und ebenso wie fünf der anderen AHORN-Hotels in Brandenburg, Thüringen und Sachsen besonders auf die Bedürfnisse von Familien ausgerichtet. Im Zuge umfangreicher Modernisierungsmaßnahmen in allen Bereichen des AHORN Harz-Hotels Braunlage – wie es seit Oktober 2021 heißt – wurden die Zimmer neu gestaltet und das wetterunabhängige Freizeitangebot erweitert. Ein Kino sowie die »Games World« mit Kicker, Xbox und Air Hockey sorgen für die Unterhaltung von Groß und Klein. Dazu laden innen die YOKI-AHORN-Spielwelt (Foto) mit Kletterturm, Rutsche, Bällebad und Co. und ein separates Spielzimmer für die Minis zum Toben ein. Und das neue Active-Team sorgt für ein Freizeitprogramm für große und kleine Gäste. Im Außenbereich werden in Kürze neben der neuen Minigolfanlage, ein Rummenigge-Fußballfeld, ein Basket- und Beachvolleyballfeld sowie ein neuer Spielplatz fertiggestellt. Der saisonale Außenpool und der ganzjährig nutzbare Innenpool warten bereits auf ihre Gäste.

Mit der Wipperliese von Wippra nach Kassel

Am Sonntag, dem 25. Juni, bietet die Mansfelder Bergwerksbahn in Zusammenarbeit mit der Cargo Logistik Rail Service GmbH (CLR) erstmals eine ganz besondere Gelegenheit, nämlich das Kasseler Altstadtfest mit der Wipperliese hautnah zu erfahren.

Wippra/Kassel

Der Sonderzug mit dem Triebwagen der Baureihe 628 des Betreibers der Wipperliese wird früh morgens 7.08 Uhr von Wippsind im Wippertal an allen Haltepunkten sowie in Klostermansfeld (7.51 Uhr) und Sangerhausen (8.13 Uhr) Zustiege ermöglich. Im dem Verein zugute.

Die Gäste des Sonderzugs werden nach etwa dreistündiger Fahrt entlang des Südharzes und Kassel von Stadtführern empfangen, die eine Innenstadtführung anbieten, bei der auch die weniger bekannten Ecken der Innenstadtstadt Kassels besichtigt Verfügung, um das Altstadtfest zu genießen und an den vielen ihr leibliches Wohl zu sorgen.

Das Kasseler Altstadtfest bie-Livemusik von Kasseler Bands

und Künstlern, regionalen Produkten, spannenden Zeitreisen in die bewegte Kasseler Stadtgeschichte und vielem mehr. Auch für Kinder gibt es viele Attraktionen wie zum Beispiel die ra nach Kassel fahren. Unterwegs Märchengasse. Die Plätze und Gassen des ehemaligen Kasseler Altstadtquartiers laden dazu ein, entdeckt zu werden.

Der Fahrpreis inklusive Innen-Zug sind eine Getränkeversor- stadtführung beträgt 59 Euro für gung und ein Souvenirverkauf Erwachsene und 25 Euro für Kingeplant, die Einnahmen kommen der. Wer mag, kann auch einen der zwölf Erste-Klasse-Plätze gegen 10 Euro Aufpreis ergattern.

»Das sollten unsere Fahrgäste nicht verpassen: Das Kasseler des Eichsfeldes im Hauptbahnhof Altstadtfest ist ein Höhepunkt im Veranstaltungskalender der Region und bietet eine einzigartige Gelegenheit, die Altstadt von Kassel zu entdecken und dabei das typische Flair der Stadt werden können. Im Anschluss zu erleben. Melden Sie sich noch haben die Gäste Zeit zur freien heute für den Sonderzug an und erleben Sie das Fest hautnah«, so Margarita Andres, zuständig Essens- und Getränkeständen für für Tourismusmarketing bei der Mansfelder Bergwerksbahn. Reservierungen für die vorkassetet ein vielfältiges Programm mit pflichtige und auf 100 Fahrgäste begrenzte Fahrt werden ab sofort





entgegengenommen.

Um 16.40 Uhr geht es dann ab Kassel Hauptbahnhof wieder zurück, sodass Wippra um 19.25 Uhr wieder erreicht wird.

»Es ist ein erster Versuch dieser Art, mit dem neuen Triebwagen der Wipperliese Fahrten von Wippra auch über das Wippertal hinaus anzubieten. Damit sollen insbesondere auch die Anwohner an der Strecke im Wippertal angesprochen werden, damit diese die Möglichkeit haben, direkt von ihrem Heimatort Sonderziele zu erreichen. Sollte dieses Angebot angenommen werden, sollen weitere Sonderfahrten zu interessanten Zielen folgen«, erklärt Marco Zeddel, Pressesprecher der Mansfelder Bergwerksbahn. Da im Wippertal an diesem Tag auch regulärer Fahrbetrieb stattfindet, wird dann Tag ein historischer Esslinger Triebwagen der ersten Generation (CLR) die Fahrten im Wippertal absichern.

Reservierung und weitere Infos auf www.mansfelder-bergwerksbahn.de sowie unter mansfelder @bergwerksbahn.de oder unter 034772/27640 (montags bis freitags von 7 bis 14 Uhr).

Genießen Sie eine Auszeit vom Alltag

– Anzeige

Das Panorama-Ferienhotel Harz, welches der Travdo Hotels & Resorts GmbH angehört, liegt in dem malerischen Ort Güntersberge.

Güntersberge

Es bietet 45 sehr komfortable Zimmer und Suiten, die mit allen Annehmlichkeiten ausgestattet sind, sowie ein Halbpension-Restaurant mit wunderschönem Pa-Die Unterkunft ist für jede Altersgruppe und Reisekonstellation, wie zum Beispiel Paare, Familien Für die aktiven Urlauber mit Un- Besucher gesorgt.

vielfältige Unternehmungen ermöglicht.

Durch die ruhige Lage und das Entspannungsprogramm mit Hotel garantiert nicht auf, denn Whirlpool, Panorama-Außenpool durch Tischtennis, Billard, Kicker, noramablick und einer Lobbybar. und Sauna mit Ruhebereich wird Dart, Fußball und sogar ein hotelbeste Erholung für alle garantiert, eigenen Wildgehege ist für eine die dem Alltag entfliehen wollen.

oder Reisegruppen, geeignet, da ternehmenslust gibt es viele Freidas Hotel mit seiner Umgebung zeitmöglichkeiten, welche in nur wenigen Minuten Autofahrt zu erreichen sind.

Langeweile kommt in diesem vielseitige Beschäftigung aller - Anzeige -



AUSZEIT VOR DER HAUSTÜR SCHON GEBUCHT?

So viel inklusive » große Frühstücks- & Abendbuffets » Innen- & saisonaler AußenPool So viel erleben > Wandern am Wurmberg & im Harz > Entspannen in der Sauna YOKI AHORN Kinderwelt ► Kinderbuffet morgens & abends ► große Spielwelt innen wetterunabhängiges Freizeitprogramm mit dem Active Team, z.B. Basteln Tolle Kinderermäßigung: 1 Kind bis 5 Jahre ist immer gratis, Kinder von 6 bis 12 Jahre erhalten bis zu 50 % Ermäßigung

Tel. 05520 805351 · www.ahorn-hotels.de/braunlage



den Sie herzlich ein, mit der Wipperliese die exklusive Fahrt nach Kassel zu ur um die Plätze und Gassen des ehemaligen Kasseler Altstadtq Das Altstadtfest bietet ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt an. Live er Bands und Künstlern, regionale Produkte und spannende Zeitre chichte sind nur einige der Highlights.

Die Gäste des Sonderzuges werden von freundlichen Gästebegleitern im Hauptba empfangen, die eine Innenstadtführung anbieten, bei der auch die weniger bekannten Ecken der

HINFAHRT RUCKFAHRT: 07:08 Uhr ab Wipp 16:40 Uhr ab Kassel Hbf 07:51 Uhr ab Klostermansfeld 10:33 Uhr ab Sar

Wir freuen uns darauf, Sie und Ihre Familie

in unserem Sonderzug begrüßen zu dürfen!





*Fahrpreis

incl. Innenstadtführung

Schreiben Sie uns unter: info@stadtspiegel24.de



DAS WICHTIGSTE AUF EINEN BLICK:

✓ Kostenlose Stornierung bis 18 Uhr am Anreisetag! ✓ Keine Vorkasse! ✓ Bezahlung erst bei Anreise!

Stadt15

Panorama Ferien Hotel Harz

3 Tage Kleine Harz – Auszeit

- ✓ 2 Übernachtungen inkl. reichhaltigem Frühstück vom Buffet
- ✓ Ix Begrüßungsgetränk
- ✓ 2x Abendessen im Rahmen der Halbpension inkl. offene Getränke (Bier, Wein, Softdrinks & Saft) während Ihrer Essenzeit von max. 2 Std.
- ✓ Nutzung des Außenpools (witterungsabhängig)
- ✓ täglich Nutzung der Sauna (15:00 21:00 Uhr)

Heimbergsiedlung 15 · 06493 Güntersberge Tel. 0394 | 88 30 I · harz@travdo-hotels.de









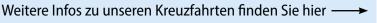
Diese und weitere Angebote sind buchbar unter:

www.travdo-hotels.de und 03737/78180-80

Anbieter & Veranstalter: travdo hotels & resorts GmbH | Bahnhofstraße 61 | 09306 Rochlitz |

FUHRMANN MUNDSTOCK Mein Reiseprofi

- inklusive Haustürabholung
- inklusive Transfer zum/ab Schiff bzw. Flug





15 Tage





Toulon Livorno (Florenz/Pisa)

Barcelona Valencia Ibiza Stadt

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE Innen Außen

€ 1.399,-

€ 1.649,-

09.10.-16.10.2023 Balkon

€ 1.849,-

Winter im hohen Norden mit AIDAsol

Haugesund - Bodø - Alta - Honningsvåg - Tromsø - Trondheim - Ålesund



AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

PREMIUM Innen € 1.899,-

PREMIUM Meerblick € 2.499,-

09.03.-23.03.2024

PREMIUM Balkon € 2.959.-

Cruise Days Hamburg hautnah – Eventreise

3 Tage

Erleben Sie das größte Kreuzfahrtevent der Welt mit Ihrem Reisepartner Fuhrmann Mundstock

✓ Fahrt im modernen Reisebus ✓ 2 x Übernachtung im Hotel inkl. Frühstück ✓ 1 x Stadtrundfahrt Hamburg ✓ 1 x Besuch des Schokoladenmuseums Chocoversum mit 90-min. Führung, Kostproben und selbst kreierte Tafel Schokolade inklusive ✓ 1 x Exklusive Hafenrundfahrt inkl. Getränken & Fingerfood Buffet zur großen Cruise Days Parade mit Feuerwerk ✓ Haustürabholung zubuchbar: € 55,- p.P.

08.09.-10.09.23 für 569,- €

Weihnachts- & Silvesterkreuzfahrt mit der Norwegian Epic inkl. Flug*

Venedig (Triest) - Koper - Dubrovnik - Valletta - Neapel - Civitavecchia -Livorno - Cannes - Barcelona - Mallorca - Malaga - Cadiz - Lissabon



AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

 22.12.-05.01.2024

Inkl. Premium-Getränkepaket im Rahmen des "Free at Sea" Paketes

Weltreise 2025: Mit der Costa Deliziosa rund um die Welt – Die Welt steht Ihnen offen.

Mindelo

131 Tage

15 Tage

Genauso einzigartig wie diese Kreuzfahrt sind auch unsere **Inklusiv-Leistungen:**

✓ Die **Tischgetränke** sind bereits im Reisepreis inkludiert (Mineralwasser, Softdrinks, Bier, offene Weine zum Mittag- und Abendessen im Haupt- und Buffetrestaurant)

✓ **15 Landausflüge** sind bei der Weltreise inkludiert. Detaillierte Informationen finden Sie ca. 6 Monate vor Abreise auf www.costakreuzfahrten.de oder in Ihrem Reisebüro.

An- und Abreisepaket: Gerne organisieren wir Ihre persönliche An- und Abreise mit dem Bus oder per Flugzeug.

Punta Arenas

Triest
Savona
Marseille
Barcelona
Cádiz
Madeira
Catania
Teneriffa
Casablanca

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE: 07.12.2024-16.04.2025

Innen € 16.929,- Meerblick **€ 19.929,**- 07.12.2024-16.04.2025 Balkon

€ 22.929,-

Preise ohne An-und Abreisepaket

Recife Maceió 0 Moorea Toamasina Pitcairn Rio de Janeiro Nuku'alofa Walvis Bay Nouméa Rarotonga Durban Lüderitz San Antonio Fremantle Osterinsel Santiago de Chile Sydney Auckland Montevideo Tauranga Kapstadt **Buenos Aires** Port Elizabeth Melbourne Puerto Montt Wellington Puerto Madryn Puerto Chacabuco

Gran Canaria

Praia

Starten Sie Anfang Dezember 2024 zu einer unvergesslichen Kreuzfahrt und erleben Sie die Weihnachtsfeiertage entspannt auf dem Meer.

Weitere Informationen unter:



Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Druckfehler vorbehalten! - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendl. auf Anfrage buchbar! Deutsche Staatsangehörige benötigen einen Reisepass*/Personalausweis, der über das Reiseende hinaus noch mindestens 6 Monate gültig ist. Bitte beachten Sie auch, dass Sie alle Einreisebestimmungen der angefahrenen Häfen erfüllen müssen. Für die Einhaltung der Einreise-

Buchung und Beratung unter 05302 - 920 210

Ushuaia

kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de

Unsere exklusive Anlaufstelle in Ihrer Region Reisedienst Fuhrmann Hof Trendel 5 · 38368 Rennau

Tel. 05356-223

bestimmungen ist jeder Gast selbst verantwortlich.

SCHULE · AUSBILDUNG · BERUF



Spühilfen/Reinigungskräfte (m/w/d) für die Großküche gesucht!

Ab sofort, unbefristet, in TZ mit 20 oder 30 Wochenstunden, Vergütung EG 2, TVöD-K (ab 13,39€/Std.)

Städtisches Klinikum Wolfenbüttel gGmbH E-Mail an: bewerbung@khwf.de



Unser Serviceteam sucht Verstärkung!

Unser Erfolgsgeheimnis sind unsere Teammitglieder – sympathische, aufgeschlossene Persönlichkeiten und Teamplayer, die mit sicherem und freundlichem Auftreten sowie ihrem zuvorkommenden und offenen Wesen die Herzen unserer Gäste im Sturm erobern. Ganz gleich ob Anfänger, Profi oder Quereinsteiger, Minijob, Teil- oder Vollzeit.

Du bist genau das, was wir suchen!

Du passt zu uns, wenn Dein Glas halb voll ist, Du dem Leben mit einem Augenzwinkern begegnest und nicht darauf wartest, dass der Sturm vorbeizieht, sondern lernst im Regen zu tanzen.

Wir bieten u.a. langfristige Verträge mit fairen Gehaltsstrukturen, umfangreiche Mitarbeiterbenefits, freie Kost, jeweils 2 Wochen Betriebsurlaub in den Sommerferien und über Weihnachten und Sylvester, freie Mitarbeiterverpflegung, Schulungen und Teamparties bei denen DU noch fehlst!

UNSERE STELLEN SIND PERFEKT FÜR DICH! Wir sind gespannt auf deine Bewerbung. In freudiger Erwartung einer positiven Antwort verbleiben wir

mit freundlichen Grüßen von der Burg Warberg, Dein zukünfliges Team

Burg Warberg e.V.

An der Burg 3, 38378 Warberg werner@burg-warberg.de www.burg-warberg.de





Geselle oder Meister gesucht

Betriebsübergabe in 5 bis 8 Jahren geplant

Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de

Wir suchen ... | info@proexakt.de | 05332/9686-54



Wir suchen ... | info@proexakt.de | 05332/9686-54



Wir suchen ... | info@proexakt.de | 05332/9686-54



Kindertagespflege – eine neue berufliche Perspektive

Das Familien-und-Kinder-Service-Büro (FKSB) im Landkreis Wolfenbüttel bietet eine Qualifizierung zur Tagespflegeperson an. Der nächste Kurs wird ab dem 22. Augst angeboten, Ende Mai wird es eine Informationsveranstaltung geben. Für die Qualifizierung zur Tagesmutter oder zum Tagesvater sind noch freie Plätze vorhanden.

Landkreis Wolfenbüttel

Tagesmütter und -väter betreuen vor allem Kinder im Krippenalter, deren Eltern eine flexible schaubare Gruppe wünschen. Der im Haushalt der Tagespflegepergroße Vorteil, als Tagespflegeperson tätig zu sein, ist, dass man die Räumen statt. Rahmenbedingungen selbst geeinfließen lassen kann.

Landkreis Wolfenbüttel/Sickte

Gymnasialer Zweig?

um 19 Uhr in der Oberschule Sickte.

Goslar und Braunschweig suchen wir ab sofort

Für unsere Geschäftsstellen in Wolfenbüttel, Salzgitter, Peine,

Ausbilder (m/w/d) und Sprachtrainer (m/w/d)

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an:

Werbeberater (m/w/d)

Bildungswerk der Niedersächsischen Wirtschaft

gemeinnützige GmbH

Cordes unter 0170/7102369.

ab sofort

Der Landkreis Wolfenbüttel prüft aktuell, ob an der Oberschule

Sickte die Einrichtung eines gymnasialen Zweigs möglich ist. Eltern

von Grundschulkindern der Klassen eins bis drei im Landkreis sind

aufgerufen, an einer standardisierten Befragung teilzunehmen,

um den Bedarf zu ermitteln. In einer Oberschule mit gymnasialem

Zweig können die Schüler ab Klasse sieben und müssen ab Klas-

se neun zusätzlich zum Hauptschul- und Realschulzweig auch auf

Gymnasialniveau unterrichtet werden. Die Oberschule mit gymna-

sialem Zweig endet spätestens nach der zehnten Klasse. In Klasse

zehn kann der erweiterte Sekundarabschluss I erworben werden,

mit dem eine Oberstufe an einem Gymnasium oder einer IGS besucht werden kann. Auf www.umfrage/lkwf.de können Eltern an der Befragung teilnehmen. Die Umfrage ist vom 1. bis zum 14. Juni

freigeschaltet. Weitere Informationen erhalten interessierte Eltern

auf einer Informationsveranstaltung am Dienstag, dem 23. Mai,

Sozialpädagogen (m/w/d), Pädagogische Mitarbeiter (m/w/d),

Nähere Informationen finden Sie im Jobportal auf unserer Homepage: www.bnw.de

Herr Pedro Pardo Cordes, Alte Salzdahlumer Str. 202-203, 38124 Braunschweig

im Anzeigenverkauf für den Stadtspiegel,

Der Umwelt zuliebe nehmen wir Ihre Bewerbung gern über unser Online-Bewerberportal (QR-Code) unter $\underline{www.bnw.de}$ entgegen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Pardo

Wir suchen ... | info@proexakt.de | 05332/9686-54

des FKSB und dem erfolgreichen Abschluss der Qualifizierung zur Tagespflegeperson besteht die Möglichkeit, bis zu fünf Kinder zungen für die Teilnahme. Betreuung brauchen oder sich in Form der Kindertagespflege zu son oder in anderen geeigneten

Zur Qualifizierung bietet das stalten und eigene kreative Ideen FKSB einen Informationsabend am Mittwoch, dem 31. Mai, um Nach einer Eignungsüberprü- 17.30 Uhr im Wolfenbütteler

fung durch die Fachberaterinnen Stadtteiltreff »Die Ulme«, Ulmenweg 2b, an. Hier erhalten Interessierte weitere Informationen über den Kurs und die Vorausset-

Für eine Teilnahme an der Quafür ihre Kinder eine kleine, über- betreuen. Diese findet entweder lifizierung und/oder am Informationsabend können sich Interessierte an das FKSB unter 05331/ 84826 oder fksb@lk-wf.de wenden. Weitere Informationen zur FKSB gibt es auf www.lkwf.de/fksb.

Morgenmuffel oder Frühausteher, bei uns gibt's flexible Arbeitszeiten WIR SUCHEN DICH!

Pflegeassistentin oder Pflegekraft gerne auch **Quereinsteiger**

in Teilzeit Wir haben noch Ausbildungsplätze für 2023 frei:

Pflegefachfrau/ Pflegefachmann Bewerbungen bitte an:



Neuer Weg 51b, 38302 Wolfenbüttel **2** 053 31 - 90 37 76

Wir suchen Sie als Verkäufer (m/w/d)!



Unser Team im Ladengeschäft "Borek am Dom" sucht Verstärkung.

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Kaufmann im Einzelhandel (m/w/d) oder bringen einschlägige Berufserfahrung mit.

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Ihre Ansprechpartnerin: Lena Sundermeyer Tel.: 0160/94114518

Bewerbungen bitte per Mail an: lena.sundermeyer@mdm.de oder über unsere Website richardborek.com

Wir freuen uns auf Sie! Richard Borek Unternehmensgruppe



Bester Service. Faire Preise. Tel.: 05341 - 5519940

Wir suchen für unseren Betrieb in Salzgitter-Bad für die Motorradabteilung zum nächstmöglichen Termin eine/n

Zweiradmechaniker/meister (m/w/d)

Wenn Du eine neue Herausforderung suchst, bist Du bei uns genau richtig.

Deine Aufgaben:

- zu Deinen Aufgaben gehören das Leiten der Motorradabteilung
- selbstständige Diagnose und erstellen von Kostenvoranschlägen
- Durchführung von Wartung und Reparaturen

Wir bieten Dir:

- ein familiär geführtes Unternehmen
- Top Verdienstmöglichkeiten
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- einen sicheren Arbeitsplatz
- 4-Tage-Woche/Teilzeit möglich

Wir konnten Dein Interesse wecken? Dann sende bitte Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an: info@sz-autodienst.de oder schau auf einen Kaffee einfach vorbei.



960-MAGYAR GmbH

ProExakt

Die G. Magyar-Gruppe stellt Tanksattelauflieger, -aufbauten und -anhänger als auch Tankcontainer, Wechselbehälter und



keiten aller Art her. Seit 2005 gehört der traditionsreiche

Milchsammelwagenhersteller abo zu der G. Magyar- Gruppe und ist komplett in die Abläufe der Gruppe integriert.

Für die Verstärkung unseres Standortes in Harbke suchen wir:



Isolierer (m/w/d) Schlosser (m/w/d) Elektriker/Servicetechniker (m/w/d) Edelstahlschweißer (m/w/d)





Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an: abo-MAGYAR GmbH, Personalabteilung Am Glüsig 6, 39365 Harbke | abo@abo-magyar.de











Jetzt bis zu

Vorteil!

Harz-Entdecker Special

Erlebnisse, Gaumenfreuden, Entertainment, Wellness und vieles mehr!

4 Tage Kurzurlaub im Hasseröder Burghotel in Wernigerode

- 4 Tage / 3 Übernachtungen HP+ inklusive Wohlfühl- und Erlebnispaket
- 3 Abendessen vom großzügigen und abwechslungsreichen Buffet inkl. Getränkeauswahl im Restaurant "Burghof"

• 20% Rabatt auf Hotel-Wellness-Angebot und 10% Rabatt auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)

• Wertgutschein Hotel-Shop

Folgende Erlebnis-Highlights sind bereits im Preis enthalten:

- Fahrt mit der Harzer Schmalspurbahn nach Drei Annen Hohne (Löwenzahn-Entdeckerpfad/Erlebniszentrum Hohnehof) und zurück nach Wernigerode
- Eintritt Luftfahrtmuseum Wernigerode
- Schlossbahnfahrt zum Schloß Wernigerode













Ihr Komplettpreis

Gültig für Aufenthalt im Zeitraum 31.05. bis 05.07.23

je Erw. im DZ

285,00€

je Kind 5-15 Jahre 126,00€

WE-Zuschlag für Erwachsene: 15,00€/Tag (Fr&Sa). Kinder 5-15J stark ermäßigt. Kinder 0-4J kostenfrei. Zzgl. Energiekostenpauschale 3,00€/Erw./Nacht.

Wohlfühl- & Erlebnispaket

Als Gast unseres Hauses lauern Ihnen bei uns keine versteckten Kosten auf. Unser Wohlfühl- & Erlebnispaket ist in allen Angeboten bereits im Preis enthalten.

- Reichhaltiges Frühstücksbuffet inkl. aller Getränke am Buffet zur Mahlzeit im Restaurant "Burghof"
- Tägliche Minibar-Auffüllung mit alkoholfreien Getränken
- Großer Flachbild-TV und Zimmer-Safe
- WLAN Internetzugang im gesamten Hotel
- Top Liegekomfort auf modernen Boxspringbetten
- Ebenerdige Duschen sowie Bad mit großem Fön
- Begrüßungsdrink in einer unserer Bars
- Sonderkonditionen f
 ür das gegen
 überliegende Erlebnisbad mit Saunalandschaft, Indoor-Spielwelt und Bowlingzentrum
- Fitnesscenter in der 9. Etage mit Panoramablick
- Parkplätze am Hotel
- Kinderspielzimmer im Hotel für unsere kleinen Prinzessinnen und Ritter unter Aufsicht der Erwachsenen
- Eintritt zu allen Veranstaltungen des Hotels wie z.B. Puppentheater, Live Musik, Comedy, u.v.m. (außer bei Sonderveranstaltungen).

Dieses und viele weitere Urlaubsangebote finden Sie unter www.hasseroeder-burghotel.de







Alle Angebotspreise inkl. MwSt. zzgl. Kurtaxe

Elithera Gesundheitszentrum Schöningen **Ihre Spezialisten**

-Anzeige-

für Therapie und Training

Schöningen

Gesundheitszentrum am Schloss wird Elithera Gesundheitszentrum Schöningen – Altbewährtes in neuem Gewand

Vor 23 Jahren, als Maja Bache die alte Massagepraxis Ludewig kaufte, ahnte sie noch nicht, wie positiv sich ihr Vorhaben entwickeln würde, eine neue Physiopraxis aufzubauen. Doch präsentierte sie vergangenen Freitag ihren geladenen Gästen stolz die modernisierten Räumlichkeiten ihres Gesundheitszentrums am Burgplatz 3 in Schöningen, das nun unter dem Namen Elithera als Teil des großen Hamelner Franchise-Netzwerkes in der Gesundheitsbegleitung firmiert. Das neue Gesundheitszentrum deckt nun mit hochqualifiziertem Team und modernster Ausstattung die Physio-, Ergo- und bald auch die Logopädie ab. Trotz neuer Farben, neuem Logo und modernisierter Räumlichkeiten – Maja Bache hält Altbewährtes aufrecht.

Schöningen. Maja Bache berichtete gegenüber Schöningens Bürgermeister Malte Schneider, Architektin Heidi Loose aus Gevensleben und weiteren geladenen Gästen, die an der Umstrukturierung vom "Gesundheitszentrum Am Schloss" zu "Elithera" mitgewirkt haben, von dem steten Wachstum ihres Gesundheitszentrums bis zum heutigen Tage. In diesem Zuge dankte sie allen Beteiligten herzlich. "Es ist geschafft", sagte sie hocherfreut. Sie hatte sich bereits Ende vergangenen Jahres dem Franchise angeschlossen und damit eine neue Motivation zur Erweiterung geschaffen, die nun weitgehend abgeschlossen ist. Näher ging ihre rechte Hand und Betriebsleiter Kevin Dehben auf die Neuerungen ein. Die Vorteile des Zusammenschlusses sieht er in vielerlei Hinsicht. Gemeinsam mit Elithera bieten sich ganz neue Möglichkeiten des Netzwerkens hinsichtlich eines kompetenten Austausches mit Kollegen der Branche, in der Materialbeschaffung und der Außendarstellung über die vielen medialen Kanäle. "Trotz des Anschlusses kann unser Gesundheitszentrum in Schöningen zu 100 Prozent frei agieren und unsere Philosophie beibehalten", so Dehben. In einer Führung durch das 1800 Quadratmeter fassende Gesundheitszentrum präsentierte er die praktischen Veränderungen und Vorzüge.

Im Keller, im Erdgeschoss und im 1. OG bietet Elithera jeweils einen Empfang für die Gäste und Patienten, wobei die Hauptorganisation vom Tresen im 1. OG übernommen wird. Das umfangreich sanierte Untergeschoss bietet nun modernen Raum für Gruppentherapien und -übungen von bis zu 15 Gesundheitszentrum Personen. Im Erdgeschoss stehen den Patienten moderne Fitnessgeräte mit individueller Trainingsbegleitung mittels persönlicher Therapeuten und ein Display zur Übungsübersicht zur Verfügung. Ebenfalls wurden ein Raum für Gruppentherapien sowie abgeschlossene Behandlungsräume, Umkleiden und Duschen eingerichtet.

Im 1. OG bildet die Hauptrezeption den Kopf eines langen Flures, von dem zahlreiche ideal für ihre jeweiligen Ansprüche eingerichtete Behandlungsräume abgehen. Dehben erläutert: "Der Platz dieses Gebäudes und die neue Ausgestaltung bieten uns nun die Möglichkeit, alle drei Therapien abzubilden und professionell durchzuführen: die Physiotherapie, die Ergotherapie und bald auch die Logopädie abzudecken. Die effiziente Abwicklung und das Ballett aus Patienten, Therapeuten und Zimmerbelegung übernehmen sowohl die fähigen Rezeptionistinnen als auch Tablets in jedem Zimmer, auf denen die Therapeuten immer auf dem Laufenden sind."

Ein paar kleine Handgriffe müssen noch erledigt werden. Aber Maja Bache und ihre Kollegen wollten unbedingt wieder starten. Seit fünf Wochen etwa sind sie nun wieder aktiv. Das Elithera-Team freut sich auf seine Stammbesucher und alle neuen Patienten.





- Physiotherapie
- Ergotherapie
- Logopädie · Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- · Rehasport und Funktionstraining
- Krankengymnastik am Gerät
- · Neurologische Krankengymnastik: nach Bobath
- · Haus- und Heimbesuche

Kurse:

- Rückenschule
- Funktionstraining
- Rehasport
- T-Rena



Unsere Standorte:

Gesundheitszentrum Schöningen Maja Bache Burgplatz 3

38364 Schöningen Tel.: 05352/3871 Fax: 05352/900459

E-Mail: info@elithera-schoeningen.de

Gesundheitszentrum Beierstedt

Maja Bache Hinter dem Hagen 8 38382 Beierstedt

Tel.: 05354/990948 Fax: 05354/990062

E-Mail: info@elithera-schoeningen.de

BESSER IN BEWEGUNG